



VOCO

Futurabond M+



Instructions for use



0482

Product description:

Futurabond M+ is a dental adhesive for use with methacrylate-based restorative, core build-up or luting materials. It can be applied with phosphoric acid etching (selective enamel etching or total-etch) of the dental hard tissue as well as without (self-etch).

Indications:

- [A1] Adhesive for direct restorations of all classes of cavities using light-curing composite / compomer / Ormocer® materials with a methacrylate base.
 - [A2] Adhesive for core build-ups made of light-curing composite materials.
 - [A3] Adhesive for indirect restorations with light-curing luting composites.
 - [B] Intraoral repair of composite, compomer or Ormocer® restorations, ceramic veneers and all-ceramic restorations without an additional primer.
 - [C] Treatment of hypersensitive tooth necks.
 - [D] Protective varnish for glass ionomer cement restorations.
 - [E1] Sealing of cavities prior to amalgam restorations.
 - [E2] Sealing of cavities and core preparations prior to the temporary luting of indirect restorations.
- In combination with **Futurabond M+ Dual Cure Activator**:
- [F1] Adhesive for direct self-curing or dual-curing composite restorations of all classes of cavities and for core build-ups.
 - [F2] Adhesive for indirect restorations using dual-curing or self-curing composites.
 - [G] Luting of root posts with dual-curing or self-curing luting composites.

Method of use:

Futurabond M+ not only ensures a secure bond to natural dental hard tissue, but also to composites, metals and ceramics.

It is necessary to isolate the operating site from moisture. Any contamination of the cavity or material surface with blood or saliva must be prevented. The use of a rubber dam is recommended.

The subsequent stages of application depend on the indication (see sections [A] - [G]). When using light-curing materials, **Futurabond M+** can be applied without the addition of **Futurabond M+ Dual Cure Activator** (see sections [A] - [E]). The **Futurabond M+ Dual Cure Activator** needs to be added only when working with self-curing or dual-curing materials (see sections [F] - [G]).

[A] Direct or indirect restorations with light-curing restorative, core build-up or luting composites

1. Prepare the cavity and core according to the principles of the adhesive restoration technique, and remove any plaque or tartar in the case of non-carious class V cavities. Clean with water. Dry off excess water with a gentle stream of air. Do not overdry the dentine. The objective is a surface with a silky matt appearance. Protect areas near to the pulp with a suitable cavity lining based on calcium hydroxide.
2. Etching of the dental hard tissue (optional)

In self-etch mode, **Futurabond M+** achieves high levels of adhesive strength on enamel and dentine. Prior etching of the dental hard tissue may optionally be carried out. Only enamel which is **unprepared** must always be etched at the beginning of the bonding process (e.g. in the luting of Maryland bridges).

- Etch the surfaces to be etched using a dental acid-etch agent based on phosphoric acid (see applicable instructions for use).

- Aspirate the acid-etch agent, rinse with water for approx. 20 s. Dry off excess moisture with a gentle stream of air. Do not overdry the dentine. The objective is a surface with a silky matt appearance.

3. Mix one drop of **Futurabond M+** and one drop of **Futurabond M+ Dual Cure Activator** in a mixing palette with a disposable applicator for 3 s.

4. Apply the mixed adhesive evenly on the surfaces of the cavity and rub it in for 20 s with a disposable applicator.

5. Dry off the adhesive layer with dry, oil-free air for at least 5 s in order to remove any solvents.

6. Cure the adhesive layer for 10 s using a commercially available polymerisation device (LED or halogen light with an output of > 500 mW/cm²).

7. Depending on the indication, continue to work with the desired material in accordance with the corresponding instructions for use.

[G] Luting of root posts

1. Thoroughly mix one drop of **Futurabond M+** and one drop of **Futurabond M+ Dual Cure Activator** in a mixing palette with a suitable disposable applicator (e.g. **Endo Tim**) for 3 s.
2. Use the applicator to apply the mixed adhesive into the prepared root canal and to the occlusal surface of the core and rub it in for 20 s.

3. Dry off the adhesive layer with dry, oil-free air for at least 5 s in order to remove any solvents.

4. Cure the adhesive layer for 10 s using a commercially available polymerisation device (LED or halogen light with an output of > 500 mW/cm²).

7. Apply the restorative, core build-up or luting material in accordance with the respective instructions for use.

[B] Intraoral repair of fillings or restorations

(made from composite, glass ceramic, zirconium oxide ceramic, aluminium oxide ceramic, metal (incl. amalgam))

1. Thoroughly roughen the surface of the restoration to which the adhesive is to be applied and sandblast it, preferably with aluminium oxide < 50 µm. In the case of ceramics, remove the varnish 1 mm beyond the margin.

2. Clean thoroughly with water spray and dry with moisture- and oil-free air.

3. Continue with the application of **Futurabond M+** immediately afterwards (see [A] 3. - 6.). The use of an additional primer is not necessary.

4. Carry out the repair using a light-curing composite according to the manufacturer's instructions for use.

[C] Treatment of hypersensitive tooth necks

1. Clean the tooth neck in the usual way (e.g. with polishing paste or using a powder jet).

2. Clean thoroughly with water spray and dry with moisture- and oil-free air. Do not overdry. The objective is a surface with a silky matt appearance.

3. Afterwards, continue with the application of **Futurabond M+** (see [A] 3. - 6.).

4. The oxygen inhibition layer should be removed using a cloth or a foam pellet.

[D] Protective varnish for glass ionomer cement restorations

1. If a matrix was used to facilitate shaping, remove the matrix first.

2. Place one drop of **Futurabond M+** on a mixing palette.

3. Apply **Futurabond M+** to the modelled filling with a disposable applicator.

4. Dry off **Futurabond M+** with dry, oil-free air for at least 5 s in order to remove any solvents.

5. Cure **Futurabond M+** on every surface of the restoration using a commercially available polymerisation device for 10 s (LED or light with an output of > 500 mW/cm²).

6. Once the restoration has completely cured, grind the occlusion and seal the ground areas once more using **Futurabond M+** in order to prevent the restoration from drying out.

7. The oxygen inhibition layer should be removed using a cloth or a foam pellet.

[E] Sealing of cavities prior to amalgam restorations or prior to temporary luting

Note: Do not seal cavities with **Futurabond M+** if temporary luting using a methacrylate-based material is scheduled afterwards.

1. Prepare the cavity according to the further treatment planned. Clean with water. Dry off excess water with a gentle stream of air. Do not overdry the dentine. The objective is a surface with a silky matt appearance. Protect areas near to the pulp with a suitable cavity lining based on calcium hydroxide.

2. Place one drop of **Futurabond M+** on a mixing palette.

3. Apply **Futurabond M+** to the cavity surface to be treated with a disposable applicator and rub it in for 20 s.

4. Dry off **Futurabond M+** with dry, oil-free air for at least 5 s in order to remove any solvents.

5. Cure **Futurabond M+** using a commercially available polymerisation device for 10 s (LED or halogen light with an output of > 500 mW/cm²).

6. Depending on the indication, continue to work with the desired material afterwards in accordance with the corresponding instructions for use.

[F] Direct or indirect restorations with self- or dual-curing restorative, core build-up or luting composites

In combination with **Futurabond M+ Dual Cure Activator**, **Futurabond M+** creates a strong bond to dual-curing and self-curing methacrylate-based composites and luting materials.

[A1] Adhesive for direct restorations of all classes of cavities with lichthärtenden Composite-/Compomer-/Ormocer®-Materialien auf Methacrylatbasis.

[A2] Adhesive für Stumpfaufbauten aus lichthärtenden Compositematerialien.

[A3] Adhesive für indirekte Restaurationen mit lichthärtenden Befestigungscomposites.

[B] Intraoraale Reparatur von Composite-, Compomer- oder Ormocer®-Füllungen, Keramikverblendungen und Vollkeramikrestaurationen ohne zusätzlichen Primer.

[C] Behandlung überempfindlicher Zahnhäute.

[D] Schutzlack für Glasionomer Zementfüllungen.

[E1] Versiegelung von Kavitäten vor Amalgam-Restaurationen.

[E2] Versiegelung von Kavitäten und Stumpfaufbauten vor der temporären Befestigung.

[F] Direkte und indirekte Restaurationen mit selbst- oder dualhärtenden Füllungs-, Stumpfaufbau- und Befestigungscomposites.

Zusammen mit dem **Futurabond M+ Dual Cure Activator** sorgt **Futurabond M+** für einen sicheren Verbund mit dual- oder selbsthärtenden Composites und Befestigungsmaterialien auf Methacrylatbasis.

1. Kavität bzw. Stumpf nach den Prinzipien der adhäsiven Füllungstechnik präparieren. Mit Wasser reinigen. Überschüssiges Wasser mit einem sanften Luftstrom verblasen. Dentin nicht übertröcknen. Ziel ist eine seidenmatt erscheinende Oberfläche. Pulpanahe Bereiche durch eine geeignete Unterfüllung auf Calciumhydroxid-Basis schützen.

2. Ein Tropfen **Futurabond M+** in einer Mischschale vorlegen.

3. **Futurabond M+** mit einem Einmalapplikator auf die zu behandelnde Kavitätentfläche aufragen und 20 s lang einmassieren.

4. **Futurabond M+** mit trockenem, ölfreiem Luft mindestens 5 s verblasen, um Lösungsmittel zu entfernen.

5. Anschließend je nach Indikation mit dem gewünschten Material gemäß der dazugehörigen Gebrauchsanweisung weiter arbeiten.

[G] Art der Anwendung:

Futurabond M+ sorgt für einen sicheren Verbund nicht nur zur natürlichen Zahnhartsubstanz sondern auch zu Composites, Metallen und Keramiken.

Eine Trockenlegung des Restaurationsteils ist erforderlich. Jegliche Kontamination der Kavität bzw. Werkstoffoberfläche mit Blut oder Speichel ist zu vermeiden. Kofferdam wird empfohlen.

1. Kavität bzw. Stumpf nach den Prinzipien der adhäsiven Füllungstechnik präparieren. Mit Wasser reinigen. Überschüssiges Wasser mit einem sanften Luftstrom verblasen. Dentin nicht übertröcknen. Ziel ist eine seidenmatt erscheinende Oberfläche. Pulpanahe Bereiche durch eine geeignete Unterfüllung auf Calciumhydroxid-Basis schützen.

2. Ein Tropfen **Futurabond M+** in einer Mischschale mit einem Einmalapplikator.

3. **Futurabond M+** mit einem Einmalapplikator auf die zu behandelnde Kavitätentfläche aufragen und 20 s lang einmassieren.

4. Ein Tropfen **Futurabond M+** in einer Mischschale mit einem Einmalapplikator.

5. **Futurabond M+** mit trockenem, ölfreiem Luft mindestens 5 s verblasen, um Lösungsmittel zu entfernen.

6. Anschließend je nach Indikation mit dem gewünschten Material gemäß der dazugehörigen Gebrauchsanweisung weiter arbeiten.

[A] Direkte und indirekte Restaurationen mit lichthärtenden Füllungs-, Stumpfaufbau- und Befestigungscomposites

1. Kavität bzw. Stumpf nach den Prinzipien der adhäsiven Füllungstechnik präparieren, bzw. bei nichtkarziösen Klasse V Kavitäten Beläge und Zahntissue entfernen. Mit Wasser reinigen. Überschüssiges Wasser mit einem sanften Luftstrom verblasen. Dentin nicht übertröcknen. Ziel ist eine seidenmatt erscheinende Oberfläche. Pulpanahe Bereiche durch eine geeignete Unterfüllung auf Calciumhydroxid-Basis schützen.

2. Ein Tropfen **Futurabond M+** in einer Mischschale mit einem Einmalapplikator.

3. **Futurabond M+** mit einem Einmalapplikator auf die zu behandelnde Kavitätentfläche aufragen und 20 s lang einmassieren.

4. Ein Tropfen **Futurabond M+** in einer Mischschale mit einem Einmalapplikator.

5. **Futurabond M+** mit trockenem, ölfreiem Luft mindestens 5 s verblasen, um Lösungsmittel zu entfernen.

6. Anschließend je nach Indikation mit dem gewünschten Material gemäß der dazugehörigen Gebrauchsanweisung weiter arbeiten.

[G] Befestigung von Wurzelstiften

1. Je einen Tropfen **Futurabond M+** und einen Tropfen **Futurabond M+ Dual Cure Activator** in einer Mischschale mit einem geeigneten Einmalapplikator (z.B. **Endo Tim**) 3 s gründlich mischen.

2. Mit dem Applikator das angemischte **Futurabond M+** in den vorbereiteten Wurzelkanal und auf die okklusale Oberfläche des Stumpfes 20 s einmassieren.

3. **Futurabond M+** erzielt im Self-Etch-Modus hohe Haftkräfte an Schmelz und Dentin. Vorheriges Ätzen der Zahnhartsubstanz kann optional erfolgen. Lediglich **unpräparierter** Schmelz muss zu Beginn des Bondingvorgangs immer geätzt werden (z. B. bei der Befestigung von Maryland-Brücken).

- Zu ätzende Oberflächen mit einem dentalen Ätzmittel auf Phosphorsäurebasis ätzen (s. entsprechende Gebrauchsanweisung).

- Ätzmittel absaugen, ca. 20 s mit Wasser spülen. Überschüssige Feuchtigkeit mit sanftem Luftstrom verblasen. Dentin nicht übertröcknen. Ziel ist eine seidenmatt erscheinende Oberfläche.

- Zu ätzende Oberflächen mit einem dentalen Ätzmittel auf Phosphorsäurebasis ätzen (s. entsprechende Gebrauchsanweisung).

- Ätzmittel absaugen, ca. 20 s mit Wasser spülen. Überschüssige Feuchtigkeit mit sanftem Luftstrom verblasen. Dentin nicht übertröcknen. Ziel ist eine seidenmatt erscheinende Oberfläche.

4. Ein Tropfen **Futurabond M+** in einer Mischschale vorlegen.

5. Das angemischte **Futurabond M+** gleichmäßig auf alle Kavitätenflächen aufbringen und 20 s mit dem Applikator einmassieren.

6. **Futurabond M+** mit trockenem, ölfreiem Luft mindestens 5 s verblasen, um Lösungsmittel zu entfernen.

7. Je nach Indikation mit dem gewünschten Material gemäß der dazugehörigen Gebrauchsanweisung weiter arbeiten.

[A] Restaurationen mit lichthärtenden Füllungs-, Stumpfaufbau- und Befestigungscomposites

1. Kavität bzw. Stumpf nach den Prinzipien der adhäsiven Füllungstechnik präparieren, bzw. bei nichtkarziösen Klasse V Kavitäten Beläge und Zahntissue entfernen. Mit Wasser reinigen. Überschüssiges Wasser mit einem sanften Luftstrom verblasen. Dentin nicht übertröcknen. Ziel ist eine seidenmatt erscheinende Oberfläche. Pulpanahe Bereiche durch eine geeignete Unterfüllung auf Calciumhydroxid-Basis schützen.

2. Ein Tropfen **Futurabond M+** in einer Mischschale mit einem Einmalapplikator.

3. **Futurabond M+** mit einem Einmalapplikator auf die zu behandelnde Kavitätentfläche aufragen und 20 s lang einmassieren.

4. Ein Tropfen **Futurabond M+** in einer Mischschale mit einem Einmalapplikator.

Instrucciones de uso

Descripción del producto:

Futurabond M+ es un agente adhesivo dental para utilizar con materiales de obturación, de reconstrucción de muelón o de fijación con base de metacrilato. Este adhesivo puede aplicarse tanto en fase de grabado con ácido fosfórico (autograbado) como con esta fase de grabado (grabado ácido selectivo del esmalte o grabado ácido integral) del tejido del diente.

Indicaciones:

[A1] Adhesivo para restauraciones directas de cavidades de todas las clases con materiales fotopolimerizables a base de metacrilato (composites, compómeros u Ormocer®).

[A2] Adhesivo para reconstrucciones de muelón elaboradas con materiales de composites fotopolimerizables.

[A3] Adhesivo para restauraciones indirectas con composites de fijación fotopolimerizables.

[B] Reparación intraoral de obturaciones de composite, compómero u Ormocer®, revestimientos con cerámica y restauraciones íntegramente de cerámica sin solución de preparación adicional.

[C] Tratamiento de cuellos dentales hipersensibles.

[D] Barniz protector para obturaciones de cemento de ionómero de vidrio.

[E1] Sellado de cavidades como paso previo a restauraciones con amalgama o a una fijación temporal.

[E2] Sellado de cavidades y preparaciones de muelón como paso previo a la fijación temporal de restauraciones indirectas.

En combinación con el **Futurabond M+ DCA (Dual Cure Activator)**:

[F1] Adhesivo para restauraciones directas, con composite autopolimerizable de curado dual, de cavidades de todas las clases y de reconstrucciones de muelón.

[F2] Adhesivo para restauraciones indirectas con composites de fijación de curado dual o autopolimerizables.

[G] Fijación de postes radiculares con composites de fijación de curado dual o autopolimerizables.

Modo de aplicación:

Futurabond M+ asegura una unión fiable no sólo con el tejido del diente natural, sino también con composites, metales y cerámicas.

Su aplicación requiere asegurar un entorno de trabajo seco. Evítese que la cavidad o la superficie de los materiales se contaminen con sangre o saliva. Se recomienda emplear un dique de goma.

El procesamiento posterior varía según la indicación correspondiente (véase los apartados [A] - [G]).

Al usar materiales fotopolimerizables se puede utilizar el **Futurabond M+** sin el **Dual Cure Activator** (ver pasos [A] - [E]).

La adición del **Dual Cure Activator** al **Futurabond M+** es solamente necesaria si se trabaja con materiales de autocurado o curado dual (ver pasos [F] - [G]).

[A] Restauraciones directas e indirectas con composites fotopolimerizables de obturación, de reconstrucción de muelón y de fijación

1. Comience por preparar la cavidad o, dado el caso, el muelón siguiendo los principios de la técnica adhesiva de obturación y, en pacientes con cavidades no cariosas de la clase V, elimine la placa y el sarro. Prosiga limpiando con agua. Elimine el agua residual con un ligero chorro de aire. Evite secar excesivamente la dentina. La finalidad es obtener una superficie sedosa y mate. Proteja las zonas contiguas a la dentina mediante un forro cavitario apropiado con base de hidróxido de calcio.

2. Grabado de la sustancia dental dura (**opcional**)

Futurabond M+ permite obtener una elevada fuerza de unión al esmalte y la dentina al aplicarse como sistema de autograbado. Opcionalmente, la sustancia dental dura puede someterse a un grabado preliminar. Al inicio del procedimiento de adhesión, únicamente ha de tratarse siempre con grabado ácido el esmalte **no preparado** (p. ej. para fijar puentes de Maryland).

- Grabe las superficies previstas al efecto con un agente de grabado a base de ácido fosfórico (véase las instrucciones de uso correspondientes).

- Ahora, aspire el agente de grabado y prosiga enjuagando con agua durante 20 s aprox. Elimine la humedad residual con un ligero chorro de aire. Evite secar excesivamente la dentina. La finalidad es obtener una superficie sedosa y mate.

3. Mezclar una gota de **Futurabond M+ Dual Cure Activator** en una bandeja de mezcla por 3 s con un aplicador desecharable.

4. Aplicar homogéneamente el adhesivo mezclado en las superficies de todas las cavidades y **masajear mediante movimientos circulares** unos 20 s con el aplicador.

5. A fin de eliminar el disolvente, prosiga tratando la capa de adhesivo con aire seco sin aceite durante el menos 5 s.

6. Efectúe el fraguado de la capa de adhesivo usando una lámpara de polimerización convencional durante 10 s (lámpara LED/halógena con una potencia lumínica de > 500 mW/cm²).

7. Proceda al acabado del composite de obturación, de reconstrucción de muelón o de fijación teniendo en cuenta las instrucciones de uso correspondientes.

[B] Reparación intraoral de obturaciones o restauraciones

(de composite, cerámica de vidrio, cerámica de óxido de circonio, cerámica de óxido de aluminio, metal [incl. amalgama])

1. Asperge minuciosamente la superficie prevista para adhesión de la restauración aplicando arenado, preferentemente, con óxido de aluminio de < 50 µm; en el caso de utilizarse cerámica, elimine la pasta de gleasedo hasta 1 mm por encima del borde.

2. Limpie a fondo rociando con agua y sequé con aire sin agua ni aceite.

3. Acto seguido, prosiga aplicando **Futurabond M+** (véase [A] 3. - 6). Puede prescindirse de utilizar una solución de preparación adicional.

4. Proceda a la reparación con composite fotopolimerizable siguiendo las instrucciones de uso del fabricante.

[C] Tratamiento de cuellos dentales hipersensibles

1. Limpie el cuello dental siguiendo el procedimiento habitual (p. ej. con pasta pulidora o por chorreado de polvo).

2. Limpie a fondo rociando con agua y sequé con aire sin agua ni aceite. Evite secar excesivamente. La finalidad es obtener una superficie sedosa y mate.

3. A continuación, prosiga aplicando **Futurabond M+** (véase [A] 3. - 6).

4. Elimine la capa de inhibición por oxígeno con un paño o un pellet de espuma.

[D] Barniz protector para obturaciones de cemento de ionómero de vidrio

1. Si ha utilizado una matriz para conformar la obturación, comience por retirar dicha matriz.

2. Aplicar una gota de **Futurabond M+** en la bandeja de mezcla.

3. Aplicar **Futurabond M+** con un aplicador desecharable en la restauración ya modelada.

4. A fin de eliminar el disolvente, aplique aire seco sin aceite sobre el **Futurabond M+** durante al menos 5 s.

5. Efectúe el fraguado del **Futurabond M+** sobre todas las superficies de la obturación usando una lámpara de polimerización convencional durante 10 s (lámpara LED/halógena con una potencia lumínica de > 500 mW/cm²).

6. Una vez fraguada la obturación, prosiga con el esmerilado de la superficie oclusal y vuelva a sellar las zonas pulidas con **Futurabond M+** con el fin de evitar que la obturación se reseque.

7. Elimine la capa de inhibición por oxígeno con un paño o un pellet de espuma.

[E] Sellado de cavidades como paso previo a restauraciones con amalgama o a una fijación temporal

Observación: No utilice el **Futurabond M+** para sellar cavidades si se ha planificado practicar a continuación una fijación temporal usando un material con base de metacrilato.

1. Prepare la cavidad como corresponda según el tratamiento previsto. Prosiga limpiando con agua. Elimine el agua residual con un ligero chorro de aire. Evite secar excesivamente la dentina. La finalidad es obtener una superficie sedosa y mate. Proteja las zonas contiguas a la dentina mediante un forro cavitario apropiado con base de hidróxido de calcio.

2. Aplicar una gota de **Futurabond M+** en la bandeja de mezcla.

3. Aplicar **Futurabond M+** con un aplicador desecharable en la superficie de la cavidad y **masajear mediante movimientos circulares** unos 20 s.

4. A fin de eliminar el disolvente, aplique aire seco sin aceite sobre el **Futurabond M+** durante al menos 5 s.

5. Efectúe el fraguado del **Futurabond M+** usando una lámpara de polimerización convencional durante 10 s (lámpara LED/halógena con una potencia lumínica de > 500 mW/cm²).

6. A continuación, prosiga según las instrucciones de uso correspondientes aplicando el material deseado en función de la indicación.

[F] Restauraciones directas e indirectas con composites de obturación, de reconstrucción de muelón y de fijación, autopolimerizables o de curado dual

Futurabond M+ proporciona en combinación con el **Futurabond M+ Dual Cure Activator** una unión segura con composites de curado dual o autocurado y materiales de fijación a base de metacrilato.

1. Comience por preparar la cavidad o, dado el caso, el muelón siguiendo los principios de la técnica adhesiva de obturación. Prosiga limpiando con agua. Elimine el agua residual con un ligero chorro de aire. Evite secar excesivamente la dentina. La finalidad es obtener una superficie sedosa y mate. Proteja las zonas contiguas a la dentina mediante un forro cavitario apropiado con base de hidróxido de calcio.

2. Grabado de el tejido del diente (**opcional**)

Futurabond M+ permite obtener una elevada fuerza de adhesión al esmalte y la dentina al aplicarse como sistema de autograbado. Opcionalmente, el tejido del diente puede someterse a un grabado preliminar. Al inicio del procedimiento de adhesión, únicamente ha de tratarse siempre con grabado ácido el esmalte **no preparado** (p. ej. para fijar puentes de Maryland).

- Grabe las superficies previstas al efecto con un agente de grabado a base de ácido fosfórico (véase las instrucciones de uso correspondientes).

- Ahora, aspire el agente de grabado y prosiga enjuagando con agua durante 20 s aprox. Elimine la humedad residual con un ligero chorro de aire. Evite secar excesivamente la dentina. La finalidad es obtener una superficie sedosa y mate.

3. Mezclar una gota de **Futurabond M+ Dual Cure Activator** en una bandeja de mezcla por 3 s con un aplicador desecharable.

4. Aplicar homogéneamente el adhesivo mezclado en las superficies de todas las cavidades y **masajear mediante movimientos circulares** unos 20 s con el aplicador.

5. A fin de eliminar el disolvente, prosiga tratando la capa de adhesivo con aire seco sin aceite durante el menos 5 s.

6. Efectúe el fraguado de la capa de adhesivo usando una lámpara de polimerización convencional durante 10 s (lámpara LED/halógena con una potencia lumínica de > 500 mW/cm²).

7. Prosiga según las instrucciones de uso correspondientes aplicando el material deseado en función de la indicación.

[G] Fijación de postes radiculares

1. Mezclar una gota de **Futurabond M+ Dual Cure Activator** en una bandeja de mezcla por 3 s con un aplicador desecharable (p.ej. Endo Tim) en una bandeja de mezcla propia.

2. Usar el aplicador para aplicar el adhesivo mezclado en el conducto radicular preparado y en la superficie oclusal del muelón y **masajear** unos 20 s.

3. A fin de eliminar el disolvente, aplique aire seco sin aceite sobre la capa de adhesivo durante al menos 5 s. Si es necesario, eliminate el exceso de material con una tira de papel absorbente. **No fotopolimerice** la capa de adhesivo.

4. Inserte el poste radicular, preparada según las indicaciones del fabricante, en el conducto radicular y fijela con un composite autopolimerizable o de curado dual apropiado a este efecto (véase las instrucciones de uso correspondientes), aplicando para ello un ligero exceso de material.

5. Hecho esto, fotopolimerice durante 40 s para fijar el poste radicular y obtener el fraguado del **Futurabond M+** aplicado en la superficie oclusal.

6. Aplicar una gota de **Futurabond M+** numa bandeja de mistura.

7. Aplicar el adhesivo uniformemente en todas las superficies de la cavidad e **friccionar** durante 20 s con un aplicador.

8. Aplicar jato de ar seco e isento de óleo durante pelo menos 5 s para remover o solvente.

9. Aplicar el adhesivo uniformemente en todas las superficies de la cavidad e **friccionar** durante 20 s con un aplicador.

10. Aplicar jato de ar seco e isento de óleo durante pelo menos 5 s para remover o solvente.

11. Aplicar el adhesivo uniformemente en todas las superficies de la cavidad e **friccionar** durante 20 s con un aplicador.

12. Aplicar jato de ar seco e isento de óleo durante pelo menos 5 s para remover o solvente.

13. Aplicar el adhesivo uniformemente en todas las superficies de la cavidad e **friccionar** durante 20 s con un aplicador.

14. Aplicar jato de ar seco e isento de óleo durante pelo menos 5 s para remover o solvente.

15. Aplicar el adhesivo uniformemente en todas las superficies de la cavidad e **friccionar** durante 20 s con un aplicador.

16. Aplicar jato de ar seco e isento de óleo durante pelo menos 5 s para remover o solvente.

17. Aplicar el adhesivo uniformemente en todas las superficies de la cavidad e **friccionar** durante 20 s con un aplicador.

18. Aplicar jato de ar seco e isento de óleo durante pelo menos 5 s para remover o solvente.

19. Aplicar el adhesivo uniformemente en todas las superficies de la cavidad e **friccionar** durante 20 s con un aplicador.

20. Aplicar jato de ar seco e isento de óleo durante pelo menos 5 s para remover o solvente.

21. Aplicar el adhesivo uniformemente en todas las superficies de la cavidad e **friccionar** durante 20 s con un aplicador.

22. Aplicar jato de ar seco e isento de óleo durante pelo menos 5 s para remover o solvente.

23. Aplicar el adhesivo uniformemente en todas las superficies de la cavidad e **friccionar** durante 20 s con un aplicador.

24. Aplicar jato de ar seco e isento de óleo durante pelo menos 5 s para remover o solvente.

25. Aplicar el adhesivo uniformemente en todas las superficies de la cavidad e **friccionar** durante 20 s con un aplicador.

26. Aplicar jato de ar seco e isento de óleo durante pelo menos 5 s para remover o solvente.

27. Aplicar el adhesivo uniformemente en todas las superficies de la cavidad e **friccionar** durante 20 s con un aplicador.

28. Aplicar jato de ar seco e isento de óleo durante pelo menos 5 s para remover o solvente.

29. Aplicar el adhesivo uniformemente en todas las superficies de la cavidad e **friccionar** durante 20 s con un aplicador.

30. Aplicar jato de ar seco e isento de óleo durante pelo menos 5 s para remover o solvente.



VOCO

Futurabond M+



Οδηγίες χρήσης



Περιγραφή προϊόντος:
Το **Futurabond M+** είναι ένα οδοντιατρικό συγκολλητικό για χρήση με υλικά αποκατάστασης μεθακρυλικής-βάσης, υλικά ανασύστασης κολοβώματος ή υλικά συγκλονίσεων. Μπορεί να τοποθετηθεί με αδροποίηση φωφορικού οξείδου (επιλεκτική αδροποίηση αδαμαντίτη ή ολική-αδροποίηση) του σκληρού οδοντικού ιστού όπως επισήσης και χωρίς (αυτο-αδροποίηση).

Ενδείξεις:

- [A1] Συγκολλητικό για άμεσες αποκαταστάσεις όλων των ομάδων κοιλοτήτων χρησιμοποιώντας φώτο-πολυμερίζομένα υλικά σύνθετης ρητίνης/compomer ή Ormocer® με μεθακρυλική βάση.
- [A2] Συγκολλητικό για ανασύστασης κολοβώματος από φώτο-πολυμερίζομένα υλικά σύνθετης ρητίνης.
- [A3] Συγκολλητικό για άμεσες αποκαταστάσεις με φώτο-πολυμερίζομενες σύνθετες ρητίνες συγκολλητικού τύπου.
- [B] Ενδοστοματική επιδρόμωση αποκαταστάσεων από σύνθετη ρητίνη, compomer ή Ormocer®, keramikές ώμες και ολο-κεραμικές αποκαταστάσεις χωρίς επιπλεόν primer.

[Γ] Θεραπεία υπερεασθέτων οδοντικών αιχμών περιοχών.
[Δ] Προστατευτικό βερνίκι για αποκαταστάσεις υαλο-ιονομερών κονίας.

[Ε1] Απόφραξη κοιλοτήτων πριν από αποκαταστάσεις καλοβώματος.
[Ε2] Απόφραξη κοιλοτήτων και παρασκευασμάτων κολοβώματος πριν από την προσωρινή συγκόλληση την έμμεσην αποκαταστάσεων.

Σε συνάδεσμο με το **Futurabond M+ Dual Cure Activator**:

- [Ζ1] Συγκολλητικό για άμεσες αποκαταστάσεις ή διπλά-πολυμερίζομενες αποκαταστάσεις σύνθετης ρητίνης για όλες τις ομάδες κοιλοτήτων και για ανασύστασης κολοβώματος.
- [Ζ2] Συγκολλητικό για άμεσες αποκαταστάσεις χρησιμοποιώντας διπλά-πολυμερίζομενες ή αυτο-πολυμερίζομενες σύνθετες ομάδες συγκολλητικού τύπου.
- [Η] Συγκολλητικό ριζικών αδώνων με διπλά-πολυμερίζομενες ή αυτο-πολυμερίζομενες σύνθετες ρητίνες συγκολλητικού τύπου.

Μέθοδος χρήσης:

Το **Futurabond M+** δεν διασφαλίζει μόνο έναν ασφαλή δεσμό με τον φυσικό σκληρό οδοντικό ιστό, αλλά και με τις σύνθετες ρητίνες, τα μετάλλια και τα κεραμικά. Είναι απαραίτητη η απομόνωση του χώρου εργασίας από την υγρασία. Οποιαδήποτε επιμόνωση της κοιλοτήτας ή της επικάλυψης του υλικού ή στο πολύελευθερό οδοντικό ιστό πρέπει να αποφεύγεται. Συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτή.

Τα παραπότα βήματα εφαρμογής βασίζονται στις ενδείξεις (βλ. ενότητες Α - Η.).

Με την χρήση φωτο-πολυμερίζομενων υαλικών, το **Futurabond M+** μπορεί να τοποθετηθεί χωρίς την προσθήκη του **Futurabond M+ Dual Cure Activator** (βλ. παραγράφους [Α] - [Ε]).

Το **Futurabond M+ Dual Cure Activator** πρέπει να προστιθέται μόνο με τη χρήση αυτο-πολυμερίζομενων ή διπλά-πολυμερίζομενων υαλικών (βλ. παραγράφους [Ζ] - [Η]).

[Α] Άμεσες αποκαταστάσεις με φώτο-πολυμερίζομενα υλικά αποκαταστάσεις, υλικό ανασύστασης κολοβώματος ή σύνθετες ρητίνες συγκολλητικού τύπου

1. Προστιθέται την κοιλοτήτα και το κολοβόμα σύμφωνα με τις αρχές της τεχνικής των αποκαταστάσεων με συγκόλληση και αποφέρεται αποιαστόπτωτη. Καθαρίστε με νερό. Στεγνώστε την περιοχή με ελαφρύ ρέμα αέρος. Μην υπερέργαστε την θρόνη. Συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτή.

Τα παραπότα βήματα εφαρμογής βασίζονται στις ενδείξεις (βλ. ενότητες Α - Η.).

Με την χρήση φωτο-πολυμερίζομενων υαλικών, το **Futurabond M+** μπορεί να τοποθετηθεί χωρίς την προσθήκη του **Futurabond M+ Dual Cure Activator** (βλ. παραγράφους [Α] - [Ε]).

Το **Futurabond M+ Dual Cure Activator** πρέπει να προστιθέται μόνο με τη χρήση αυτο-πολυμερίζομενων ή διπλά-πολυμερίζομενων υαλικών (βλ. παραγράφους [Ζ] - [Η]).

[Β] Άμεσες αποκαταστάσεις με φώτο-πολυμερίζομενα υαλικά αποκαταστάσεις κολοβώματος ή σύνθετες ρητίνες συγκολλητικού τύπου

1. Προστιθέται την κοιλοτήτα και το κολοβόμα σύμφωνα με τις αρχές της τεχνικής των αποκαταστάσεων με συγκόλληση και αποφέρεται αποιαστόπτωτη. Καθαρίστε με νερό. Στεγνώστε την περιοχή με ελαφρύ ρέμα αέρος. Μην υπερέργαστε την θρόνη. Συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτή.

Τα παραπότα βήματα εφαρμογής βασίζονται στις ενδείξεις (βλ. ενότητες Α - Η.).

Με την χρήση φωτο-πολυμερίζομενων υαλικών, το **Futurabond M+** μπορεί να τοποθετηθεί χωρίς την προσθήκη του **Futurabond M+ Dual Cure Activator** (βλ. παραγράφους [Α] - [Ε]).

Το **Futurabond M+ Dual Cure Activator** πρέπει να προστιθέται μόνο με τη χρήση αυτο-πολυμερίζομενων ή διπλά-πολυμερίζομενων υαλικών (βλ. παραγράφους [Ζ] - [Η]).

[Γ] Άμεσες αποκαταστάσεις με φώτο-πολυμερίζομενα υαλικά αποκαταστάσεις κολοβώματος ή σύνθετες ρητίνες συγκολλητικού τύπου

1. Προστιθέται την κοιλοτήτα και το κολοβόμα σύμφωνα με τις αρχές της τεχνικής των αποκαταστάσεων με συγκόλληση και αποφέρεται αποιαστόπτωτη. Καθαρίστε με νερό. Στεγνώστε την περιοχή με ελαφρύ ρέμα αέρος. Μην υπερέργαστε την θρόνη. Συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτή.

Τα παραπότα βήματα εφαρμογής βασίζονται στις ενδείξεις (βλ. ενότητες Α - Η.).

Με την χρήση φωτο-πολυμερίζομενων υαλικών, το **Futurabond M+** μπορεί να τοποθετηθεί χωρίς την προσθήκη του **Futurabond M+ Dual Cure Activator** (βλ. παραγράφους [Α] - [Ε]).

Το **Futurabond M+ Dual Cure Activator** πρέπει να προστιθέται μόνο με τη χρήση αυτο-πολυμερίζομενων ή διπλά-πολυμερίζομενων υαλικών (βλ. παραγράφους [Ζ] - [Η]).

[Δ] Άμεσες αποκαταστάσεις με φώτο-πολυμερίζομενα υαλικά αποκαταστάσεις κολοβώματος ή σύνθετες ρητίνες συγκολλητικού τύπου

1. Προστιθέται την κοιλοτήτα και το κολοβόμα σύμφωνα με τις αρχές της τεχνικής των αποκαταστάσεων με συγκόλληση και αποφέρεται αποιαστόπτωτη. Καθαρίστε με νερό. Στεγνώστε την περιοχή με ελαφρύ ρέμα αέρος. Μην υπερέργαστε την θρόνη. Συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτή.

Τα παραπότα βήματα εφαρμογής βασίζονται στις ενδείξεις (βλ. ενότητες Α - Η.).

Με την χρήση φωτο-πολυμερίζομενων υαλικών, το **Futurabond M+** μπορεί να τοποθετηθεί χωρίς την προσθήκη του **Futurabond M+ Dual Cure Activator** (βλ. παραγράφους [Α] - [Ε]).

Το **Futurabond M+ Dual Cure Activator** πρέπει να προστιθέται μόνο με τη χρήση αυτο-πολυμερίζομενων ή διπλά-πολυμερίζομενων υαλικών (βλ. παραγράφους [Ζ] - [Η]).

[Ε] Άμεσες αποκαταστάσεις με φώτο-πολυμερίζομενα υαλικά αποκαταστάσεις κολοβώματος ή σύνθετες ρητίνες συγκολλητικού τύπου

1. Προστιθέται την κοιλοτήτα και το κολοβόμα σύμφωνα με τις αρχές της τεχνικής των αποκαταστάσεων με συγκόλληση και αποφέρεται αποιαστόπτωτη. Καθαρίστε με νερό. Στεγνώστε την περιοχή με ελαφρύ ρέμα αέρος. Μην υπερέργαστε την θρόνη. Συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτή.

Τα παραπότα βήματα εφαρμογής βασίζονται στις ενδείξεις (βλ. ενότητες Α - Η.).

Με την χρήση φωτο-πολυμερίζομενων υαλικών, το **Futurabond M+** μπορεί να τοποθετηθεί χωρίς την προσθήκη του **Futurabond M+ Dual Cure Activator** (βλ. παραγράφους [Α] - [Ε]).

Το **Futurabond M+ Dual Cure Activator** πρέπει να προστιθέται μόνο με τη χρήση αυτο-πολυμερίζομενων ή διπλά-πολυμερίζομενων υαλικών (βλ. παραγράφους [Ζ] - [Η]).

[Ζ] Άμεσες αποκαταστάσεις με φώτο-πολυμερίζομενα υαλικά αποκαταστάσεις κολοβώματος ή σύνθετες ρητίνες συγκολλητικού τύπου

1. Προστιθέται την κοιλοτήτα και το κολοβόμα σύμφωνα με τις αρχές της τεχνικής των αποκαταστάσεων με συγκόλληση και αποφέρεται αποιαστόπτωτη. Καθαρίστε με νερό. Στεγνώστε την περιοχή με ελαφρύ ρέμα αέρος. Μην υπερέργαστε την θρόνη. Συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτή.

Τα παραπότα βήματα εφαρμογής βασίζονται στις ενδείξεις (βλ. ενότητες Α - Η.).

Με την χρήση φωτο-πολυμερίζομενων υαλικών, το **Futurabond M+** μπορεί να τοποθετηθεί χωρίς την προσθήκη του **Futurabond M+ Dual Cure Activator** (βλ. παραγράφους [Α] - [Ε]).

Το **Futurabond M+ Dual Cure Activator** πρέπει να προστιθέται μόνο με τη χρήση αυτο-πολυμερίζομενων ή διπλά-πολυμερίζομενων υαλικών (βλ. παραγράφους [Ζ] - [Η]).

Käyttöohjeet**Tuotekuvaus:**

Futurabond M+ on hammaslääketieteessä käytettävä sidoasaine, tarkoitettu käytettäväksi metakrylaatipohjaisin täytteiden, pilareihin tai materiaaleihin kiinnityksessä. Sitä voidaan käyttää yhdessä fosforihapolla etsattessa (valikoituaessa kille-etsaus tai total-etch) hampaan kovakudos sekä ilman etsautua (itsesavua).

Indikaatioit:

- [A1] Sidoasaine suorin restauroatioihin kaikkien kaviteettiluokkien käytäntä valokoveteista metakrylaatipohjaista yhdistelmämäuvia/kompomeeria/Ormocer®-ia.
- [A2] Sidoasaine valokoveteisiin yhdistelmämäuvimateriaalialeista valmistetut pilareihin.
- [A3] Sidoasaine epäsuorin restauroatioihin valokoveteisten kiinnitysmuoven kanssa.
- [B] Yhdistelmämäuvin, kompomeerin tai Ormocer® täytteiden, keraamisten laminaattien ja kokeraamisten restauroatioiden suun sisäiseen korjaamiseen ilman erillistä esikäsitellytäinnettä.
- [C] Yiherkkien hammaskaukojen käsittelyihin.
- [D] Suojalakkasi lasi-ionomeerisementtityyteilis.
- [E1] Kaviteetin pinnottamiseen ennen amgalgaamityttä.
- [E2] Kaviteetin ja pilareiden pinnottamiseen ennen epäsuorion täytteiden väliaikaisista kiinnitystämittä.

Yhdessä **Futurabond M+ DCA (Dual Cure Activator)** kanssa:

- [F1] Adhesivi suorin itsestään kovettuvia tai kaksoisvalokoveteisiin yhdistelmämävitäytteisiin kaikkien kaviteettiluokkien ja pilareihin.
- [F2] Adhesivi epäsuorin restauroatioihin käytäntä kaksos- tai itsestään kovettuvia kiinnitysmuoveja.
- [G] Kiinnittämää juuriakanavanastoa kaksoisvalokoveteissa illä itsestään kovettuvilla yhdistelmämäuvilla.

Käyttötapa:

Futurabond M+ ei ainoastaan takaa varmaa sidosta luonolliseen hampaan kovakudokseen, vaan myös yhdistelmämäveihin, metalliin ja keramiikkaan. On tarpeen eristää käsittävää alua kosteudesta. Kaviteetit tai materiaalien pinnat kontaminointivirran verellä tai sijeljä tullee estää. Koferdamkinum käyttö on suositeltavaa.

Applikoinnin myöhemmät vaiheet riippuvat käyttöalueesta (ks.kohdat [A] - [G]).

Käytettäessä valokoveteisia materiaaleja, **Futurabond M+** voidaan käyttää ilman **Dual Cure Activator** (ks. vaiheet (A) - (E)). **Futurabond M+ Dual Cure Activator** tarvitsee käyttää vain silloin, kun silkkimäinen illassaan itsestään kovettuvien tai kaksoisvalokoveteiden materiaalien kanssa (ks. vaiheet (F) - (G)).

[A] Suorat tai epäsuorat restauroatiot valokoveteissa täyteaineella, pilari- tai kiinnitysmuovilla

- 1. Pärapa kaviteetti ja pilari noudattaa adhesivi restauroointiteknikkia ja poista plakk tai hammaskiviesiväältä luukan V kaviteetista. Puhdista vedellä. Poista ylimääräinen kosteus ilmapuustaimella. Älä ylikuivaa dentiiniä. Tavoitteena on, että pinta näyttää silkkimäisen matalta. Pulpan läheisyydessä olevat alueet tulisi suojaata tarkoituksensovitettuilla kalsium-hydrosidipohjaisilla linerilla.

2. Hampaan kovakudoksen etsaaminen (valinnainen)

- Itse-etsaavassa tilassa, **Futurabond M+**-saavuttaa korkean sidoslujuuden kiltteeseen ja dentiiniin. Valinnaisesti hampaan kovakudos voidaan etsata. Ainoastaan **preparoimatton** kille täytyy aina etsata sidostusvaheen alussa.

- Etsaa etsattavat pinnat käytäen hammaslääketieteen fosforihappohapojaisia (ks. sovellettava käyttöohjeita).

- Ime hammospaisuusaine, huuttele vedellä noin 20 sekunnin ajan. Kuivaa ylimääräinen kosteus heikolla ilmapuustaimella. Älä ylikuivaa dentiiniä. Tavoitteena on, että pinta näyttää silkkimäisen matalta.

3. Laita yksi tipa **Futurabond M+-sekoituslehtilehti.**

4. Applikoil adhesivi tasaisesti hieroon sitä kaviteetin pinnoille 20 sekunnin ajan

ja jälkäädytä kertakäytöissä vieljällä.

5. Kuivaa adhesiivikerroksia kuivalta, öljytömällä ilman vähintään 5 sekunnin ajan

poistaaksesi kaiken liuottimen.

6. Koveta adhesiivikerrosta 10 sekunnin ajan kaupallisesti saatavalla polymerisaatiolaitetta. (LED tai halogenivalo teholtaan > 500 mW/cm²).

7. Lisää täyte, pilari tai kiinnitysmateriaali vastaavien käyttöohjeiden mukaisesti.

[B] Tayteiden tai restauroatioiden suunsiirron korjaus

(valmistettu yhdistelmämäuvista, laskeramiasta, zirkoniumoksidi keramista, alumiinioksidi keramista, metallista (muunakin amgalgaam))

- 1. Karhennan restauration pintaan, johon adhesiivi tullaan lisäämään ja hiekkapuhallaa sitä muutaman alumiinioksidiin kanssa < 50 µm. Keramiikka tapauksissa, poista lakkia 1 mm verran yli marginaalista.

2. Puhdista perustellisesti vesisprayillä ja kuivaa kuivalta ja öljytömällä ilmalta.

3. Tämän jälkeen jatka **Futurabond M+**-applikointinäköistä (ks. [A] 3. - 6.). Muun lisä perimän käyttö ei ole tarpeen.

4. Suorita korjaus käytäen valokoveteista yhdistelmämäuvia valmistajan käyttöohjeiden mukaisesti.

[C] Yiherkkien hammaskaukojen käsittely

- 1. Puhdista hampaan kaula tavalliseen tapaan (esim. kiirottustahnaa tai käytävän jauhehuoneesta).

2. Puhdista huolellisesti vesisprayillä ja kuivaa kuivalta ja öljytömällä ilmalta.

3. Jälkeenpäin, jatka **Futurabond M+**-applikointia (ks. [A] 3. - 6.).

4. Happi-inhibitoikeros pitää poista käytävän kangas- tai vahtopellettä.

[D] Suojalakkasi lasi-ionomeerisementtityyteilis

- 1. Mikäli on käytetty matriisia muotiolun helpottamiseksi, niin poista matriisi ensin.

2. Laita yksi tipa **Futurabond M+**-sekoituslehtilehti.

3. Applikoil **Futurabond M+**-muotoliulle täytellelle kertakäytöissä vieljällä.

4. Kuivaa **Futurabond M+**-pois kuivalta, öljytömällä ilman vähintään 5 sekunnin ajan poistaaksesi kaiken liuottimen.

5. Koveta **Futurabond M+**-restoration joka pinnalta käytäen kaupallisesti saatavalla polymerisaatiolaitetta 10 sekunnin ajan (LED tai valo, mikä teho on > 500 mW/cm²).

6. Kun restaurointo on täysin kovettunut, hio purenta ja pinnolta hiut alueet vielä kerran **Futurabond M+**-lla estääkseni restaurointo kuvumineen.

7. Happi-inhibitoikeros pitää poista käytävän kangas- tai vahtopellettä.

[E] Kaviteen pinnottaminen ennen amgalgaamityttä tai ennen välialkista kiinnitystämittä

Huom: Älä poista kaviteetista **Futurabond M+**-lla mikäli välialkaisena kiinnitysmateriaalina on suunniteltu käytävä metakrylaatipohjaista materiaalia.

- 1. Pärapo kaviteetti suunniteltua jatkokäytössä varten. Puhdista vedellä. Kuivaa ylimääräinen vesi pois kevyellä ilman paineella. Älä ylikuivaa dentiiniä. Tavoitteena on, että pinta näyttää silkkimäisen matalta. Pulpan läheisyydessä olevat alueet tulisi suojaata tarkoituksensovitettuilla kalsium-hydrosidipohjaisilla linerilla.

Bruksanvisning**Produktbeskrivelse:**

Futurabond M+ er et dentalt adhesiv til bruk på methakrylat-baserede fyllingsmaterialer, konusoppbyggings- eller sementerings materialer. Det kan appliseres med fosfor etsing (selektiv emalje etsing eller total etsing) på det hårde dentale veget, eller uten (selv-etsing).

6. Käytöalueesta riippuen, jatka työskentely halutun materiaalin kanssa jälkeenpäin vastaavien käyttöohjeiden mukaisesti.

Suorat tai epäsuorat restauroatiot itsestään kovettuvalla tai kaksois-kiinnitysmuovella, pilari- tai kiinnitysmuovella

Yhdessä **Futurabond M+ Dual Cure Activator** kanssa kaikissa tilanteissa. **Futurabond M+** saa aikaan vahvan sidoksen kaksoiskoveteiden ja itsestään kovettuvan metakrylaatipohjaista yhdistelmämäuvia ja kiinnitysmateriaalia vaille.

1. **Preparo kaviteetti tai pilari adhesivi restauroointiteknikkaa.** Puhdista vedellä. Kuivaa ylimääräinen vesi pois heikolla ilmapuustaimella. Älä ylikuivaa dentiiniä. Tavoitteena on, että pinta näyttää silkkimäisen matalta. Pulpan läheisyydessä olevat alueet tulisi suojaata tarkoituksensovitettuilla kalsium-hydrosidipohjaisilla linerilla.

2. **Parapoi kaviteetti tai pilari adhesivi restauroointiteknikkaa.** Puhdista vedellä. Kuivaa ylimääräinen vesi pois heikolla ilmapuustaimella. Älä ylikuivaa dentiiniä. Tavoitteena on, että pinta näyttää silkkimäisen matalta. Pulpan läheisyydessä olevat alueet tulisi suojaata tarkoituksensovitettuilla kalsium-hydrosidipohjaisilla linerilla.

3. **Incidations:** [A1] Adhesiv for direkte fyllinger i alle kavitetsklasser ved bruk av lysherdende komposit/komponer/Ormocer® materialer på en methakrylat base.

[A2] Adhesiv for konusoppbyggning laget av lysherdende komposit materialer.

[A3] Adhesiv for indirekte fyllinger og fyllinger med lysherdende sementeringskomposit.

[B] Intraoral reparasjon av komposit/komponer/Ormocer® fyllinger, porselets faste og hel-keramiske restaureringer uten en tilleggssprømer.

[C] Behandling av hypersensitive tannhalser.

[D] Beskyttende varnish for glassionomer segment fyllinger.

[E1] Forsegling av kaviter med tidligere amalgam fyllinger

[E2] Forsegling av kaviter og konus preparasjon av tidligere midlertidig sementering

I kombinasjon med **Futurabond M+ DCA** (Dual Cure Activator):

[F1] Adhesiv for direkte fyllinger i alle klasses med lysherdende komposit/komponer/Ormocer® med metakrylatbasen.

[A2] Adhesiv for pelaroppbyggnad med lysherdande kompositmaterial.

[A3] Adhesiv for indirekte restaurering med lysherdende komposit.

[B] Intraoral reparasjon av komposit/komponer/Ormocer® fyllinger, porselets faste og hel-keramiske restaureringer uten en tilleggssprømer.

[C] Behandling av hypersensitive tannhalser.

[D] Skyddende varnish for restaureringer med glasjonomer

[E1] Forsegling av kaviter føre amalgamfyllinger.

[E2] Forsegling av kaviter og preparasjoner for pelare føre temporær cementering av indirekte restaureringer.

I kombinasjon med **Futurabond M+ DCA** (Dual Cure Activator):

[F1] Adhesiv for direkte fyllinger i alle klasser med lysherdende komposit/komponer/Ormocer® med metakrylatbasen.

[A2] Adhesiv for pelaroppbyggnad med lysherdande kompositmaterial.

[A3] Adhesiv for indirekte restaurering med lysherdende komposit.

[B] Intraoral reparasjon av komposit/komponer/Ormocer® fyllinger, porselets faste og hel-keramiske restaureringer uten en tilleggssprømer.

[C] Behandling av hypersensitive tannhalser.

[D] Skyddende varnish for restaureringer med glasjonomer

[E1] Forsegling av kaviter før amalgamfyllinger.

[E2] Forsegling av kaviter og preparasjoner før temporær cementering av indirekte restaureringer.

I kombinasjon med **Futurabond M+ DCA** (Dual Cure Activator):

[F1] Adhesiv for direkte fyllinger i alle klasser med lysherdende komposit/komponer/Ormocer® med metakrylatbasen.

[A2] Adhesiv for pelaroppbyggnad med lysherdande kompositmaterial.

[A3] Adhesiv for indirekte restaurering med lysherdende komposit.

[B] Intraoral reparasjon av komposit/komponer/Ormocer® fyllinger, porselets faste og hel-keramiske restaureringer uten en tilleggssprømer.

[C] Behandling av hypersensitive tannhalser.

[D] Skyddende varnish for restaureringer med glasjonomer

[E1] Forsegling av kaviter før amalgamfyllinger.

[E2] Forsegling av kaviter og preparasjoner før temporær cementering.

I kombinasjon med **Futurabond M+ DCA** (Dual Cure Activator):

[F1] Adhesiv for direkte fyllinger i alle klasser med lysherdende komposit/komponer/Ormocer® med metakrylatbasen.

[A2] Adhesiv for pelaroppbyggnad med lysherdande kompositmaterial.

[A3] Adhesiv for indirekte restaurering med lysherdende komposit.

[B] Intraoral reparasjon av komposit/komponer/Ormocer® fyllinger, porselets faste og hel-keramiske restaureringer uten en tilleggssprømer.

[C] Behandling av hypersensitive tannhalser.

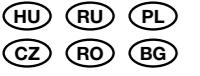
[D] Skyddende varnish for restaureringer med glasjonomer

[E1] Forsegling av kaviter før amalgamfyllinger.

[E2] Forsegling av kaviter og preparasjoner før temporær cementering.

I kombinasjon med **Futurabond M+ DCA** (Dual Cure Activator):

[F1] Adhesiv for direkte f



VOCO

Futurabond M+

Használati utasítás



0482

Termékleírás:

A futurabond M+ fogásztai adhezív metakrilát alapú restaurációs anyagokhoz, csonkfejtőpítő, vagy beragasztó anyagokhoz használható. Alkalmaszt a fog kemény szöveteinek foszforsavas maratásos (zománca, vagy teljes-maratásos technika), valamint a nélküli (önsejvázó technika) használata esetén.

Javallatok:

[A1] Fényre kötő, metakrilát bázisú, kompozit/komponer/Ormocer® anyagokkal készülő direkt restaurációk adhezívkevént valamennyi üregestőlön.

[A2] Fényre kötő kompozit anyagokkal készített csonkfejtőpítéses adhezívkevént.

[A3] Fényre kötő kompozit anyagokkal készített indirekt restaurációk adhezívkevént.

[B1] Kiegészítő primer nélküli alkalmazható kompozit, komponer, vagy Ormocer® pótások, kerámia héjai és teljes kerámia pótások intraorális javítása.

[C] Tűzgyújtók fogak kezelésére a fognyaki részen.

[D] Üvegionomer cement pótások védőlátkozása.

[E1] Üregek lezárása amalgám törmelék előtt.

[E2] Üregek, preparált csontok lezárása indirekt restaurációk ideiglenes ragasz-tó megelőzéssel.

A futurabond M+ DCA (Dual Cure Activator) kombinált használata:

[F1] Önkötő, vagy kettős kötésű direct restaurációs kompozitok adhezívkevént minden üregestőlökkel és csonkfejtőpítésével.

[F2] Indirekt restaurációkhoz használt kettős kötésű, illetve önkötő ragasz-tó-kompozitok adhezívkevént.

[G] Gyökérkapszak ragasz-tása kettős kötésű vagy önkötő ragasz-tó-kompozi-tókkal.

Felhasználási mód:

A futurabond M+ a biztonságos kötést nem csak a fog természetes kemény szövethéz biztosítja, hanem a kompozitkhöz, fémkézhez és kerámákhöz is. A munkaterületet izolálni kell a nedvesességtől. Meg kell akadályozni a kavítás, vagy az anyag nedvessége révén vagy nyállal történő kontaminációját. Kofferand izolálás használata ajánlott.

Az alkalmazás tövábbi szakszai lásd a következő pontokban (lásd [A] - [G]).

Fényre kötő anyagok használatakor a futurabond M+ a futurabond M+ Dual Cure Activator hozzáadása nélkül alkalmazandó (lásd [A] - [E] pontokban).

A futurabond M+ Dual Cure Activator-t csak akkor kell hozzáadni, ha önkötő vagy dual-kötésű anyagokkal dolgozik (lásd [F] - [G] pontokban).

[A] Direkt, vagy indirekt restaurációk fénnyre kötő restaurációs anyagokkal, csonkfejtőpítékkel, vagy ragasz-tó-kompozitokkal

1. Az üregelakítást az adhezív technika szabályainak megfelelően kell elvégzni, illetve a nem kárénes V. osztályú kavítások esetén távolítsa el a lepedéket vagy a fogkövet. Öblítse le a vizzel. Erythromag segít-ségeivel szártsa meg a felszínt. Ne szártsa túl a dentint. A cél az, hogy egy sejlysemens matt megjelenésű felülettel kapjon. A pulpa közeli területe általában elszíneződik.

2. A fog kemény szöveteinek maratása (nem kötelező)

A self-etch (önsejvázó) módon a futurabond M+ magas szintű tapadást ér el a zománc és a dentin felületeken. A fog kemény szöveteinek előzétes savasáza az adott esetben elvégzhető. Csak a nem préparált zománcfelületeknek kell minden esetben a bondozás előtt megsavazni (pl. Maryland hidragaszta).

3. Keverjen össze egy csepp futurabond M+ és egy csepp futurabond M+ Dual Cure Activator-t egy keverőalon 3 másodpercig egy eldobható applikátorral.

4. Ápplikálja az összkevert adhezivet a kavítás minden felületére és dörzsölje be 20 másodpercig egy eldobható applikátorral.

5. Szártásra a ragasz-tó réteget olajmentes legegyszerűbb legalább 5 másodpercig az oldalszerű eltávolításra céliból.

6. Polimerizálja a ragasz-tó réteget 10 másodpercig egy kereskedelemben kapható polimerizációs lámpával (> 500 mW/cm² fény teljesítményű LED vagy halogen lámpa).

7. Az indikátorról függön folytassa a munkát a választott anyaggal a megfelelő használatai utasítását követve.

[G] Gyökérkapszak ragasz-tása

1. Alaposan keverjen össze egy csepp futurabond M+ és egy csepp futurabond M+ Dual Cure Activator-t egy keverőalon 3 másodpercig egy eldobható applikátorral (pl. Endo Tim).

2. Az applikátor segítsegével applikálja az összkevert adhezivet az előkészített gyökérkapszatról és a csonk okkluzális felszíneire és dörzsölje be 20 másodpercig.

3. Szártásra a gyökérkapszak ragasz-tó réteget olajmentes legegyszerűbb legalább 5 másodpercig az oldalszerű eltávolításra céliból.

4. Rögzítse a gyökérkapszak polimerizálását az okkluzálisan applikált futurabond M+-t, utána az anyagot 40 másodpercig kell fotopolimerizálni.

5. Polimerizálja a ragasz-tó réteget 10 másodpercig egy kereskedelemben kapható polimerizációs lámpával (> 500 mW/cm² fény teljesítményű LED vagy halogen lámpa).

6. A restauratív, csonkfejtőpítő vagy ragasz-tó anyagokat a vonatkozó használatai utasításokkal összhangban alkalmazza.

[B] Tömörsek vagy fogpolírozások intraorális javítása

(Anyagukat tekintve kompozit, üveg-kerámia, cirkónium-oxid kerámia-, alumínium-oxid kerámia-, fém (beleértve az amalgámat is))

1. Alaposan értesítse fel a helyreállítás felületét, amelyet az adhezivet applikáláni fogja homokszárral, legelőnyösebben c 50 µm alumínium-oxid-al. Kerámia, esetén távolítsa el a lepelést 1 mm-rel a marginális szélre tülmenden.

2. Mossa le alaposan vízpermettel és szártsa le a nedvességet olajmentes legegyszerűbb felülettel kapuján.

3. Rögtön utána folytassa a futurabond M+ alkalmazását (lásd az [A] 3. - 6.). További primer használata nem szükséges.

4. Végezze el a javítást egy fénnyre kötő kompozittal, az adott gyártó használati utasítása szerint.

[C] Tűzgyújtékeny fognyak kezelése

1. Tisztítás: meg a kezelni kívánt területet a szokásos módon (pl. polirozó paszta vagy homokszín).

2. Mossa le alaposan vízpermettel és szártsa le a nedvességet olajmentes legegyszerűbb felülettel kapuján.

3. Ezután folytassa a futurabond M+ alkalmazását (lásd az [A] 3. - 6.).

4. Az oxigén inhibíciós réteget el kell távolítani egy kendővel vagy habszívacs pellettel.

[D] Védő lakk üvegionomer cement restaurációi számára

1. Amennyiben segédekkent matricát használ, úgy először távolítsa el a matrica.

2. Cseppenten egy csepp futurabond M+-t egy keverőlapra.

3. Applikálja a futurabond M+-t a restauráció modellezett tömörse egy eldobható applikátorral.

4. Szártásra a futurabond M+-t szárás, olajmentes legegyszerűbb legalább 5 másodpercig az oldalszerű eltávolításra céliból.

5. Polimerizálja a futurabond M+- minden felületén 10 másodpercig egy kereskedelemben kapható polimerizációs lámpával (> 500 mW/cm² fény teljesítményű LED vagy halogen lámpa).

Futurabond M+ (Futurabond M+)

Instrukciója a használatra

6. A restauráció teljes megkötése után, állítsa be az okklúziót és fedje le a kezelt felszínt még egyszer futurabond M+-val annak érdekében, hogy megakadályozzák a restauráció kiszáradását.
7. Az oxigén inhibíciós réteget el kell távolítani egy kendővel vagy habszívacs pellettel.

[E] Kavítások lezárása amalgám tömörök vagy ideiglenes ragasz-tásl elött Megjegyzés: ne járja le a kavítást futurabond M+-val, ha utána egy metakrilátalapú ideiglenes ragasz-tányagot szeretné használni.

1. Preparaálja a kavítást a kezelt területen megfelelően. Öblítse le a vizzel. Erythromag segít-ségeivel szártsa meg a felszínt. Ne szártsa túl a dentint. A cél az, hogy egy sejlysemens matt megjelenésű felületet kapjon. A pulpa közeli területek védelmére alkalmazzon calcium-hidroxid alapú általélelt.

2. Cseppenten egy csepp futurabond M+-t egy keverőlapra.

3. Applikálja a futurabond M+-t a kavítás minden felületére és dörzsölje be 20 másodpercig egy eldobható applikátorral.

4. Szártásra a futurabond M+-t szárás, olajmentes legegyszerűbb legalább 5 másodpercig az oldalszerű eltávolításra céliból.

5. Polimerizálja a futurabond M+-t 10 másodpercig egy kereskedelemben kapható polimerizációs lámpával (> 500 mW/cm² fény teljesítményű LED vagy halogen lámpa).

6. Az indikátorról függön folytassa a munkát a választott anyaggal a megfelelő használatai utasítását követve.

[F] Direkt, vagy indirekt restaurációk ón-, vagy kettős kötésű restaurációs anyagokkal, csonkfejtőpítékkel, vagy ragasz-tó-kompozitokkal.

A futurabond M+ a Dual Cure Activator-ral kombinálva erős adhéziót hoz létre a kettős kötésre azonban az önkötő, metakrilát alapú kompozitokkal.

1. Készítse el a kavítást vagy a csonkot az adhezív technika szabályai szerint. Öblítse le a vizzel. Erythromag segít-ségeivel szártsa meg a felszínt. Ne szártás túl a dentint. A cél az, hogy egy sejlysemens matt megjelenésű felületet kapjon. A pulpa közeli területek védelmére alkalmazzon calcium-hidroxid alapú általélelt.

2. A fog kemény szöveteinek maratása (nem kötelező)

A self-etch (önsejvázó) módon a futurabond M+ magas szintű tapadást ér el a zománc és a dentin felületeken. A fog kemény szöveteinek előzétes savasáza az adott esetben elvégzhető. Csak a nem préparált zománcfelületeknek kell minden esetben a bondozás előtt megsavazni (pl. Maryland hidragaszta).

3. Savazzon meg a felületeket fogásztással alapú savval (lásd az alkalmazás utasítását).

4. Ápplikálja a ragasz-tó réteget elvégzett szártás után a dentinre.

5. Szártásra a gyökérkapszak ragasz-tása kettős kötésű vagy önkötő ragasz-tó-kompozitokkal.

6. A fog kemény szöveteinek maratása (nem kötelező)

A self-etch (önsejvázó) módon a futurabond M+ magas szintű tapadást ér el a zománc és a dentin felületeken. A fog kemény szöveteinek előzétes savasáza az adott esetben elvégzhető. Csak a nem préparált zománcfelületeknek kell minden esetben a bondozás előtt megsavazni (pl. Maryland hidragaszta).

7. Savazzon meg a felületeket fogásztással alapú savval (lásd az alkalmazás utasítását).

8. Ápplikálja a gyökérkapszak ragasz-tó réteget elvégzett szártás után a dentinre.

9. Szártásra a gyökérkapszak ragasz-tása kettős kötésű vagy önkötő ragasz-tó-kompozitokkal.

10. A fog kemény szöveteinek maratása (nem kötelező)

A self-etch (önsejvázó) módon a futurabond M+ magas szintű tapadást ér el a zománc és a dentin felületeken. A fog kemény szöveteinek előzétes savasáza az adott esetben elvégzhető. Csak a nem préparált zománcfelületeknek kell minden esetben a bondozás előtt megsavazni (pl. Maryland hidragaszta).

11. Savazzon meg a felületeket fogásztással alapú savval (lásd az alkalmazás utasítását).

12. Ápplikálja a gyökérkapszak ragasz-tó réteget elvégzett szártás után a dentinre.

13. Szártásra a gyökérkapszak ragasz-tása kettős kötésű vagy önkötő ragasz-tó-kompozitokkal.

14. A fog kemény szöveteinek maratása (nem kötelező)

A self-etch (önsejvázó) módon a futurabond M+ magas szintű tapadást ér el a zománc és a dentin felületeken. A fog kemény szöveteinek előzétes savasáza az adott esetben elvégzhető. Csak a nem préparált zománcfelületeknek kell minden esetben a bondozás előtt megsavazni (pl. Maryland hidragaszta).

15. Savazzon meg a felületeket fogásztással alapú savval (lásd az alkalmazás utasítását).

16. Ápplikálja a gyökérkapszak ragasz-tó réteget elvégzett szártás után a dentinre.

17. Szártásra a gyökérkapszak ragasz-tása kettős kötésű vagy önkötő ragasz-tó-kompozitokkal.

18. A fog kemény szöveteinek maratása (nem kötelező)

A self-etch (önsejvázó) módon a futurabond M+ magas szintű tapadást ér el a zománc és a dentin felületeken. A fog kemény szöveteinek előzétes savasáza az adott esetben elvégzhető. Csak a nem préparált zománcfelületeknek kell minden esetben a bondozás előtt megsavazni (pl. Maryland hidragaszta).

19. Savazzon meg a felületeket fogásztással alapú savval (lásd az alkalmazás utasítását).

Návod k použití

Popis produktu:

Futurabond M+ je dentální adhezivum pro použití s metakryátovými vyplňovými materiály, dostavbovými nebo upevnovacími materiály. Lze jej používat spolu s leptáním kyselinou fosforečnou (při selektivním leptání skloviny nebo technice total-etch) tvrdých zubních tkání, i bez něj (samo-leptací materiály).

Indikace:

- [A1] Adhezivum pro přímé výplň kavít všech tříd za použití světlem tuhnoucích kompozitních/komponerových/Ormocer®ových materiálů na bázi metakryátů
- [A2] Adhezivum pro kořenové dostavby zhotovené ze světlem tuhnoucích kompozitních materiálů.
- [A3] Adhezivum pro nepřímé výplň s použitím světlem tuhnoucích upevnovacích kompozit.
- [B] Intraorální opravy kompozitních, komponerových nebo Ormocer®ových výplní, keramických fazet a celokeramických náhrad bez pomocného primeru.
- [C] Ošetření hypersenzitivních krků zubů.
- [D] Ochranný lak pro výplň ze skloionomerických cementů.
- [E1] Pečetní kavít před zhotovováním amalgámových výplní.
- [E2] Pečetní kavít a preparaci na dostavbu před provizoriem upevnováním nepřímých náhrad.

V kombinaci s **Futurabond M+ DCA (Dual Cure Activator)**:

- [F1] Adhezivum pro přímé samo-tuhnoucí nebo duálně tuhnoucí kompozitní výplň kavít všech tříd a kořenové dostavby.
- [F2] Adhezivum pro nepřímé náhrady s použitím duálně tuhnoucích nebo samo-tuhnoucích upevnovacích kompozit.
- [G] Upevnování kořenových čepů pomocí duálně tuhnoucích nebo samo-tuhnoucích upevnovacích kompozit.

Způsob použití:

Futurabond M+ zajišťuje nejen pevnou vazbu s přirozenými tvrdými zubními tkáněmi, ale také s kompozity, keramikou a krycerky. Je nezbytné izolovat pracovní pole od vlnnosti. Je třeba zabránit jakémoli kontaminaci kavít nebo povrchu materiálu kryi nebo silnami. Za tímto účelem je doporučeno použít kofferduku. **Následující postup použijte závislý na konkrétní indikaci** (viz části [A] - [G]). Pri použití světlem tuhnoucích materiálů je možné **Futurabond M+ následovat** bez přídání **Futurabond M+ Dual Cure Activator** (viz části [A] - [E]). **Futurabond M+ Dual Cure Activator** je třeba přidávat pouze tehdny, pracujeme-li se samovolně tuhnoucími nebo duálně tuhnoucími materiály (viz části F - G).

[A] **Přímé nebo nepřímé výplň s použitím světlem tuhnoucích výplňových materiálů, dostavbových nebo upevnovacích kompozit**

1. Provedete preparaci kavít a dostavby v souladu se zásadami pro techniku zhotovování adhezivních výplní a v případě nekeřárských kavít V. třídy odstraněte veškerý pláš nebo zubní kámen. Očistěte vodu. Osušte především vodu jemným proudem vzduchu. Nepresušte dentinu. Cílem je povrch hedvábného matného vzhledu. Chráněte oblasti v blízkosti dreně vhodnou podložkou z materiálu na bázi hydroxidu vápenatého.

2. Leptání tvrdých zubních tkání (volitelné)

Při použití samo-lepacích materiálů dosahuje **Futurabond M+** vysoké míry pevnosti adheze na skloviny a dentinu. Před jeho použitím lze volitelně přistoupit k leptání tvrdých zubních tkání. Na začátku procesu vytváření vazebního rozhraní je nutné vždy leptat pouze **nepreparovanou** sklovinku (např. v případě upevnování Marylandských můstek).

- Povrchy určené k leptání naleptejte dentálním leptacím prostředkem na báz kyseliny fosforečné (viz příslušný Návod k použití).

- Odsaje leptadlo a opláchněte vodou zhruba po dobu 20 s. Osušte především vodu jemným proudem vzduchu. Nepresušte dentinu. Cílem je povrch hedvábného matného vzhledu.

3. Na měchací podložce promíchejte jednorázovým aplikátorem po dobu 3 s jednu kapku **Futurabond M+** a jednu kapku **Futurabond M+ Dual Cure Activator**.

4. Namíchané adhezivum rovnomeně naneste na povrch kavity a jednorázovým aplikátorem **vtrijte** po dobu 20 s.

5. Adhezivní vrstvu osušíte z dívodu odstranění veškerých rozpouštědel nejméně po dobu 5 s suchým vzdudem bez přímého oleje.

6. Vytvrdte adhezivní vrstvu po dobu 10 s pomocí běžně prodávané polymerační lampy (LED nebo halogenová lampa o výkonu > 500 mW/cm²).

7. Naneste výplňový, dostavbový nebo upevnovací materiál, a to podle příslušného Návodu k použití.

[B] **Intraorální oprava výplní nebo náhrad**

(výplňových z kompozitu, sklokeramiky, zirkonové keramiky, keramiky z oxida hlinitého, kovu, včetně amalgámu)

1. Důkladně zdrsněte povrch výplní, na který bude adhezivum nanášeno a opískujte jej, nejlépe oxidem hlinitým o zrnitosti < 50 µm. V případě keramiky odstraňte 1 mm za okraj.

2. Důkladně odčistěte proudem vody a osušte vzduchem bez vlnnosti a přímého oleje.

3. Ihned poté pokračujte s nanášením **Futurabond M+** (viz [A] 3. - 6). Dodačně použijte primer není nutné.

4. Provedete opravu za použití světlem tuhnoucího kompozita, a to podle návodu jeho výrobce.

[C] **Ošetření hypersenzitivních krků zubů**

1. Obvyklým způsobem očistěte krk zuba (např. leštici pastou nebo jemným opískováním).

2. Důkladně odčistěte proudem vody a osušte vzduchem bez vlnnosti a přímého oleje. Nepresušte. Cílem je povrch hedvábného matného vzhledu.

3. Poté pokračujte s nanášením **Futurabond M+** (viz [A] 3. - 6).

4. Kyslikový inhibiční vrstva by měla být odstraněna látkou nebo pěnovou pletekou.

[D] **Ochranný lak pro výplní ze skloionomeru cementu**

1. Byla-li k usnadnění tvarování použita matrice, nejprve ji odstraňte.

2. Naneste jednu kapku **Futurabond M+** na měchací podložku.

3. Naneste **Futurabond M+** jednorázovým aplikátorem na vymodelovanou výplň.

4. Osušte z dívodu odstranění veškerých rozpouštědel **Futurabond M+** nejméně po dobu 5 s suchým vzdudem bez přímého oleje.

5. Vytvrdte **Futurabond M+** na většinách výplní po dobu 10 s pomocí běžně prodávané polymerační lampy (LED nebo halogenová lampa o výkonu > 500 mW/cm²).

6. Jakmile je výplň spolehlivě vytvrzena, obruse jí na okuli a z dívodu zabraňte vysoké výplni zapescovat obrousené oblasti jste jednou materiálem **Futurabond M+**.

7. Kyslikový inhibiční vrstva by měla být odstraněna látkou nebo pěnovou pletekou.

[E] **Pečetní kavít před zhotovováním amalgámových výplní nebo před provizoriem upevnováním**

Poznámka: Nepečetíte kavít pomocí **Futurabond M+** v případě provizorního upevnování za použití materiálu na bázi metakryátů, které bude popsaný později.

1. V závislosti na dalším plánu ošetření provedete preparaci kavít. Očistěte vodu. Osušte přebryky vody jemným proudem vzduchu. Nepresušte dentinu. Cílem je povrch hedvábného matného vzhledu. Chráněte oblasti v blízkosti dreně vhodnou podložkou z materiálu na bázi hydroxidu vápenatého.

[F] **Přímé nebo nepřímé výplň s použitím samo- nebo duálně tuhnoucích výplňových materiálů, dostavbových materiálů nebo upevnovacích kompozit**

Kombinaci s **Futurabond M+ Dual Cure Activator**, **Futurabond M+ výplň** a **kompozitem** je možné použít v souladu se zásadami pro techniku zhotovování adhezivních výplní (viz části [A] - [E]).

1. Provedete preparaci kavít a dostavby v souladu se zásadami pro techniku zhotovování adhezivních výplní a v případě nekeřárských kavít V. třídy odstraněte veškerý pláš nebo zubní kámen. Očistěte vodu. Osušte především vodu jemným proudem vzduchu. Nepresušte dentinu. Cílem je povrch hedvábného matného vzhledu. Chráněte oblasti v blízkosti dreně vhodnou podložkou z materiálu na bázi hydroxidu vápenatého.

2. Na měchací podložce promíchejte jednorázovým aplikátorem po dobu 3 s jednu kapku **Futurabond M+** na měchací podložku.

3. Naneste **Futurabond M+** na povrch kavity jednorázovým aplikátorem a vtrijte po dobu 20 s.

4. Osušte **Futurabond M+** z dívodu odstranění veškerých rozpouštědel nejméně po dobu 5 s suchým vzdudem bez přímého oleje.

5. Vytvrdte **Futurabond M+** po dobu 10 s pomocí běžně prodávané polymerační lampy (LED nebo halogenová lampa o výkonu > 500 mW/cm²).

6. Zlepštěte kavítou a kompozitem, které bylo použito v souladu s výrobcem. Obruse jí na okuli a z dívodu zabraňte vysoké výplni zapescovat obrousené oblasti jste jednou materiálem **Futurabond M+**.

7. Kyslikový inhibiční vrstva by měla být odstraněna látkou nebo pěnovou pletekou.

[G] **Upevnování kořenových čepů pomocí duálně tuhnoucích nebo samovolně tuhnoucích upevnovacích kompozit**

Poznámka: Nepečetíte kavít pomocí **Futurabond M+** v případě provizorního upevnování za použití materiálu na bázi metakryátů, které bude popsaný později.

1. V závislosti na dalším plánu ošetření provedete preparaci kavít. Očistěte vodu. Osušte přebryky vody jemným proudem vzduchu. Nepresušte dentinu. Cílem je povrch hedvábného matného vzhledu. Chráněte oblasti v blízkosti dreně vhodnou podložkou z materiálu na bázi hydroxidu vápenatého.

2. Na měchací podložce promíchejte jednorázovým aplikátorem po dobu 3 s jednu kapku **Futurabond M+** na měchací podložku.

3. Naneste **Futurabond M+** na povrch kavity jednorázovým aplikátorem a vtrijte po dobu 20 s.

4. Osušte **Futurabond M+** z dívodu odstranění veškerých rozpouštědel nejméně po dobu 5 s suchým vzdudem bez přímého oleje.

5. Vytvrdte **Futurabond M+** po dobu 10 s pomocí běžně prodávané polymerační lampy (LED nebo halogenová lampa o výkonu > 500 mW/cm²).

6. Zlepštěte kavítou a kompozitem, které bylo použito v souladu s výrobcem. Obruse jí na okuli a z dívodu zabraňte vysoké výplni zapescovat obrousené oblasti jste jednou materiálem **Futurabond M+**.

7. Kyslikový inhibiční vrstva by měla být odstraněna látkou nebo pěnovou pletekou.

[H] **Pečetní kavít před zhotovováním amalgámových výplní nebo před provizoriem upevnováním**

Poznámka: Nepečetíte kavít pomocí **Futurabond M+** v případě provizorního upevnování za použití materiálu na bázi metakryátů, které bude popsaný později.

1. V závislosti na dalším plánu ošetření provedete preparaci kavít. Očistěte vodu. Osušte přebryky vody jemným proudem vzduchu. Nepresušte dentinu. Cílem je povrch hedvábného matného vzhledu. Chráněte oblasti v blízkosti dreně vhodnou podložkou z materiálu na bázi hydroxidu vápenatého.

2. Na měchací podložce promíchejte jednorázovým aplikátorem po dobu 3 s jednu kapku **Futurabond M+** na měchací podložku.

3. Naneste **Futurabond M+** na povrch kavity jednorázovým aplikátorem a vtrijte po dobu 20 s.

4. Osušte **Futurabond M+** z dívodu odstranění veškerých rozpouštědel nejméně po dobu 5 s suchým vzdudem bez přímého oleje.

5. Vytvrdte **Futurabond M+** po dobu 10 s pomocí běžně prodávané polymerační lampy (LED nebo halogenová lampa o výkonu > 500 mW/cm²).

6. Zlepštěte kavítou a kompozitem, které bylo použito v souladu s výrobcem. Obruse jí na okuli a z dívodu zabraňte vysoké výplni zapescovat obrousené oblasti jste jednou materiálem **Futurabond M+**.

7. Kyslikový inhibiční vrstva by měla být odstraněna látkou nebo pěnovou pletekou.

[I] **Upevnování kořenových čepů pomocí upevnovacích kompozit**

Poznámka: Nepečetíte kavít pomocí **Futurabond M+** v případě provizorního upevnování za použití materiálu na bázi metakryátů, které bude popsaný později.

1. V závislosti na dalším plánu ošetření provedete preparaci kavít. Očistěte vodu. Osušte přebryky vody jemným proudem vzduchu. Nepresušte dentinu. Cílem je povrch hedvábného matného vzhledu. Chráněte oblasti v blízkosti dreně vhodnou podložkou z materiálu na bázi hydroxidu vápenatého.

2. Na měchací podložce promíchejte jednorázovým aplikátorem po dobu 3 s jednu kapku **Futurabond M+** na měchací podložku.

3. Naneste **Futurabond M+** na povrch kavity jednorázovým aplikátorem a vtrijte po dobu 20 s.

4. Osušte **Futurabond M+** z dívodu odstranění veškerých rozpouštědel



VOCA

Futurabond M+

Navodila za uporabo



0482

Opis proizvoda:

Futurabond M+ je dentalno adhezivno sredstvo za uporabo skupaj z materiali na osnovi metakrilata za polnitive, zasnove kroma ali pritrivite. Uporabite ga lahko tako brez jedkanja trdne zbrane osnove s fosforno kislino (samodejno jedkanje) kot tudi z jedkanjem s fosforno kislino (selektivno jedkanje sklenine ali popolno jedkanje).

Indikacije:

[A1] Adhezivno sredstvo za neposredne obnove vseh razredov kavitet s kompozitnimi materiali, komporerji ali materiali Ormocer® na osnovi metakrilata, ki se strujejo na svetlobi.

[A2] Adhezivno sredstvo za zasnove kroma s kompozitnimi materiali, ki se strujejo na svetlobi.

[A3] Adhezivno sredstvo za posredne obnove s kompoziti za pritrivite, ki se strujejo na svetlobi.

[B] Intraloralne reparatione polnitive iz kompozitnih materialov, komporerji ali materialov Ormocer®, keramički oblog in obnov, ki so v celoti izdelane iz keramike brez dodatnih primerjev.

[C] Zdravljenje preobčutljivih zobnih vratov.

[D] Zaščitni lak s polnitive s steklasto ionomerinim cementom.

[E] Zalivanje kavitet pred obnovami s amalgamom in pred začasnim pritrivitvami

[F] Neposredne in posredne obnove s kompoziti s samodejnim streljanjem ali dvojnim utrjevalnim učinkom, narenjenimi za polnitive, zasnove kroma in pritrivite

Izdelek Futurabond M+ skupaj z aktivatorjem Futurabond M+ Dual Cure Activator zagotavlja zanesljivo zvezo s kompoziti s samodejnim streljanjem ali dvojnim utrjevalnim učinkom in pritrivitimi materiali na osnovi metakrilata.

1. Kavitet oz. km pripravite po načelu adhezivne polnilne tehnike. Očistite z vodo. Odvečno vodo razplijte z blagim pihanjem. Dentina ne osušite čezmerno. Cilj je površina s svileno mat videzom. Pred vložitvijo v blagini pulpi zaščitite z ustrezno podlago na osnovi kalcijskega hidroksida.

2. Jedkanje trdne zbrane osnove (opcija)

Futurabond M+ doseže pri samodejnem jedkanju odličen oprijem na sklenino in dentin. Opcijo lahko opravite tudi predhodno jedkanje trdne zbrane osnove. Pred začetkom lepljenja je treba vedno jedkati le nepriravljeno sklenino.

- Površine, ki jih je treba jedkati, obdelajte z dentalnim sredstvom za jedkanje na osnovi fosforne kislino (glejte ustrezna navodila za uporabo).

[G] Priravljajte korenskih zatičev s kompoziti, ki se samodejno strujejo ali imajo dvojni utrjevalni učinek.

Način uporabe:

Futurabond M+ zagotavlja zanesljivo vezavo ne le z naravnou trdno zobno osnovno, ampak tudi s kompoziti, kovinami in keramiko. Sušenje delovnega območja ni potrebno. Preprečite vsakršno okužbo kavitet oz. površin materiala s krvjo ali silno. Priporočljivo je, da uporabite gumijasto zaščito (koferdam).

Nadajnjna obdelava je odvisna od indikacije (glejte tocke [A] - [G]).

Pri svetlobno struječih se materialih lahko izdelek Futurabond M+ uporabite brez aktivatorja Dual Cure Activator (glejte poglavja [A] - [E]).

Aktivator Dual Cure Activator je treba primetiši izdeku Futurabond M+ le pri obdelavi materialov s samodejnim streljanjem ali dvojnim utrjevalnim učinkom (glejte poglavja [F] - [G]).

[A] Neposredne in posredne obnove s kompoziti za polnitive, zasnove kroma in pritrivite, ki se strujejo na svetlobi:

1. Kavitet oz. km pripravite v skladu s pravili adhezivne polnilne tehnike oz. pri kavitetih petega razreda brez karieza odstranite obloge in zbrane kamen. Očistite z vodo. Odvečno vodo razplijte z blagim pihanjem. Dentina ne osušite čezmerno. Cilj je površina s svileno mat videzom. Pred vložitvijo v blagini pulpi zaščitite z ustrezno podlago na osnovi kalcijskega hidroksida.

2. Jedkanje trdne zbrane osnove (opcija)

Futurabond M+ doseže pri samodejnem jedkanju odličen oprijem na sklenino in dentin. Opcijo lahko opravite tudi predhodno jedkanje trdne zbrane osnove. Pred začetkom lepljenja je treba vedno jedkati le nepriravljeno sklenino.

- Površine, ki jih je treba jedkati, obdelajte z dentalnim sredstvom za jedkanje na osnovi fosforne kislino (glejte ustrezna navodila za uporabo).

- Sredstvo za jedkanje posazuje na temen približno 20 sekund spiranje z vodo. Odvečno vlogo razplijte z blagim pihanjem. Dentina ne osušite čezmerno. Cilj je površina s svileno mat videzom.

3. V mesah posodo kanino eno kapljico izdeka Futurabond M+ in eno kapljico aktivatorja Futurabond M+ Dual Cure Activator in z aktivatorjem za enkratno uporabo temeljito mesejite 3 sekunde.

4. Umešano adhezivno sredstvo enakomerno nanesite na vse površine kavitet in ga z aktivatorjem 20 sekund **vtrajte v površino**.

5. Adhezivno plasti razplijte najmanj 5 sekund s suhim zrakom, ki ne vsebuje olja, da topilo izhlapi.

6. Adhezivno plasti strijujo 10 sekund z običajno napravo za polimerizacijo (LED-/halogenska svetlica s svetlobno močjo najmanj 500 mW/cm²).

7. Material za polnitive, zasnove kroma ali pritrivite obdelajte v skladu s pripajajočimi navodili za uporabo.

[B] Intraloralne reparatione polnitive ali obnov

(iz kompozita, steklene keramike, cirkonij oksidne keramike, aluminij oksidne keramike, kovine (vkj), z amalgamom)

1. Površino obnove, ki jo želite zlepiti, naredite hrapavo, najbolj priporočljivo je peskanje s cirkonijevim oksidom zrnatost < 50 µm; pri keramiki odstranite glazuro 1 mm čez rob lepljene površine.

2. Temeljito očistite z vodnim pršilom in osušite s suhim zrakom, ki ne vsebuje olja. Ne osušite čezmerno. Cilj je površina s svileno mat videzom.

3. Zatem takoj nadajnjite nanašanje Futurabonda M+ (glejte [A] 3. - 6.).

Uporaba dodatne primeje ni potrebna.

4. Obnovite izvedite s kompozitem, ki se struje na svetlobi, v skladu s praviljavajčevimi navodili.

[C] Zdravljenje preobčutljivih zobnih vratov

1. Zobni vrat očistite kot običajno (npr. s polirno pasto ali s peskanjem).

2. Temeljito očistite z vodnim pršilom in osušite s suhim zrakom, ki ne vsebuje olja. Ne osušite čezmerno. Cilj je površina s svileno mat videzom.

3. Zatem takoj nadajnjite nanašanje Futurabonda M+ (glejte [A] 3. - 6.).

Uporaba dodatne primeje ni potrebna.

4. Zadrževalno plasti odstranite s kropli ali penasto kroglico.

[D] Zaščitni lak za polnitive s steklasto ionomerinim cementom

1. Če ste za oblikovanje uporabili matrico, jo najprej odstranite.

2. V mesah posodo kanino eno kapljico izdeka Futurabond M+.

3. Z aktivatorjem za enkratno uporabo izdeku Futurabond M+ nanesite na dokončno modeliran zalinivo.

4. Futurabond M+ razplijte najmanj 5 sekund s suhim zrakom, ki ne vsebuje olja, da topilo izhlapi.

5. Futurabond M+ na vso površino strijuje 10 sekund z običajno napravo za polimerizacijo (LED-/halogenska svetlica s svetlobno močjo najmanj 500 mW/cm²).

6. Po dokladnem vytvrdenju vplivne vybrusti okljužiu in obrusenje mesta nanovalce zapečati materialom Futurabond M+, aby ste vpliv chránili pred vyschnutím.

7. Kyslikov inhibični vrstvu treba odstranit handričku alebo penovou pleťou.

[E] Pečenje kavitet pred amalgamovimi rekonstrukciami in pred dočasnym upvenjenim

Upozorenje: Kavity nepečete pomocou materijalu Futurabond M+, ker je následne plánované dočasné upvenjenie pomocou metakrilátového materijalu.

6. Po popolni stridivi polnitive obrusite okljužiu in obrusen mesta zravna zalijite s Futurabondom M+, da polnive zaščitite pred izsušitvijo.

7. Zadrževalno plasti odstranite s kropli ali penasto kroglico.

[F] Zalivanje kavitet pred obnovami s amalgamom in pred začasnim pritrivitvami

Opozorilo: kavitet ne zalijite s Futurabondom M+, če je zatem predvidena začasna pritrivite z materialom na osnovi metakrilata.

1. Kavitet pripravite glede na predvideno nadaljnjo obdelavo. Očistite z vodo. Odvečno vodo razplijte z blagim pihanjem. Dentina ne osušite čezmerno. Cilj je površina s svileno mat videzom.

2. V mešalno posodo kanino eno kapljico izdeka Futurabond M+.

3. Z aktivatorjem za enkratno uporabo izdeku Futurabond M+ nanesite na površino kavitet, ki jo želite priraviti, in ga 20 sekund **vtrajte v površino**.

4. Futurabond M+ razplijte najmanj 5 sekund s suhim zrakom, ki ne vsebuje olja, da topilo izhlapi.

5. Futurabond M+ na vso površino strijuje 10 sekund z običajno napravo za polimerizacijo (LED-/halogenska svetlica s svetlobno močjo najmanj 500 mW/cm²).

6. Po dokladnem vytvrdenju vplivne vybrusti okljužiu in obrusenje mesta nanovalce zapečati materialom Futurabond M+, aby ste vpliv chránili pred vyschnutím.

7. Kyslikov inhibični vrstvu treba odstranit handričku alebo penovou pleťou.

[G] Pečenje kavitet pred amalgamovimi rekonstrukciami in pred dočasnym upvenjenim

Upozorenje: Kavity nepečete pomocou materijalu Futurabond M+, ker je následne plánované dočasné upvenjenie pomocou metakrilátového materijalu.



Návod na použitie

Popis výrobku:

Futurabond M+ je dentálne adhezívum určené na použitie s metakrylátnymi materiálmi na výplne, nadstavovanie Zubných páhyľov alebo upvenovanie. Toto adhezívum je tiež možné použiť pri leptaní Zubných páhyľov bez kyseliny fosforečnej (amoleptante) ako aj s kyselinou fosforečnou (selektívne leptanie skleniny alebo celkové leptanie).

Indikácie:

[A1] Adhezívum pre priame rekonštrukcie pre kavity všetkých tried so svetlom tuhúncimi metakrylátnymi kompozítmi/kompozitom/materiálom Ormocer®.

[A2] Adhezívum pre nadstavovanie Zubných páhyľov so svetlým výkonom > 500 mW/cm³.

[A3] Následne pracujte ďalej podľa indikácie s požadovaným materiálom v súlade s príslušným návodom na použitie.

[F] **Priama a nepriame rekonštrukcie so samotuhúncimi alebo duálne tuhúncimi kompozítmi pre výplne, nadstavovanie Zubných páhyľov a upvenovanie**

Spolu s prípravkom Futurabond M+ Dual Cure Activator zabezpečuje prípravok Futurabond M+ bezpečné spojenie s duálne tuhúncimi alebo samotuhúncimi kompozítmi a upvenovacími materiálmi na báze metakryátu.

[G] **Inikácia:**

[A1] Visu ertmij klasiu tiesioginu restauraciu adheziju, naudojant metakrilatinis restauraciemas medziagom, kulties atstatymo medziagom ir deriviniam cementais.

[A2] Šviesa kietinam kompoziciniu kulties atstatymo medziagu adheziju.

[A3] Netiesioginu restauraciu adheziju, naudojant šviesa kietinam cementina kompozitum.

[B] Intraóralinis kompozit, komporer ar Ormocer® restauraciū pataisoms, keraminiams vyrasims ir pilnos keramikos restauracioms be papildomo praimera.

[C] Ošteření precitlivých Zubných krčkov.

[D] Ochranný lak pre sklonionomerne cementové výplne.

[E] Pečenie kavitet pred amalgamovymi rekonstrukciami a pred dočasným upvenjením

Upozornenie: Kavity nepečte pomocou materijalu Futurabond M+, keď je následne plánované dočasné upvenjenie pomocou metakryátového materijalu.

[F] **Naudojimo instrukcija**

Produktu aprašymas:

Futurabond M+ yra adhezyvas, skirtas naudoti su metakrilatinėmis restauraciniems medžiagomis, kulties atstatymo medžiagomis ir deriviniam cementais.

Gali būti naudojamas tiek su danties kietių audinių fosforo rūgštimi (pasirinktis emailio ar pilnas esdinimas), tiek be jo (savainio esdinimas).

[G] **Tiesioginės ar netiesioginės restauracijos su savainio ar dvigubo kietėjimo restauraciainis, kulties atstatymo ar cementavimo kompozitai**

Kartu su Futurabond M+ Dual Cure Activator, Futurabond M+ sufrmuo stiroprių jungti su savainio kietėjimo ir dvigubo kietėjimo metakrilatų.

1. Paruoši ertmij klasiu tiesioginu restauraci

Lietošanas instrukcija

Produkta apraksts:

Futurabond M+ ir dentālais adhezīvs, izmantojams kopā ar plombēšanas, zobu kroju veidošanas un nostiprināšanas materiāliem, kas izgatavoti uz metakrilātu bāzes. To var izmantot gan bez kodināšanas ar fosforskābi (paškodināšana), gan arī kodinot zobi cito substanci ar fosforskābi (selektīvā emaljas kodināšana vai pilnā kodināšana).

Pielietojums:

[A1] Adhezīvs tiešajām restaurācijām un visu kļauši kavitātēm ar gaismā cietējošām kompozītmateriāliem/kompozītiem/Ormocer® uz metakrilātu bāzes.

[A2] Adhezīvs zobi kroju veidošanai no gaismā cietējošiem kompozītmateriāliem.

[A3] Adhezīvs netiesājām restaurācijām ar gaismā cietējošiem nostiprināšanas materiāliem.

[B] Kompozītmateriālu, kompozītiem vai Ormocer® plombu, keramikas veniūr un pilnkeramikas restaurāciju pielabotāsāna mutē, ievērojot priameri.

[C] Pārieku jutīgu zobi kalkīju apstrāde.

[D] Laka, kas aizsargā stikla jonomēru cementa plombas.

[E1] Dobumu hermetizācija pirms amalgams restaurācijām.

[E2] Dobumi un sagatavotu zobi stumbrenu hermetizācija pirms netiesā restaurāciju pagaidu nostiprināšanas.

Apvienojumā ar **Futurabond M+ DCA (Dual Cure Activator)**:

[F1] Adhezīvs tiešajām kompozītmateriālu restaurācijām (pašcietējošām vai duāli cietējošām) visu kļauši kavitātēm un zobi krojiem.

[F2] Adhezīvs netiesājām restaurācijām, izmantojot duāli cietējošām vai pašcietējošām nostiprināšanas kompozītmateriāliem.

[G] Sakņu tapu nostiprināšana ar duāli cietējošām vai pašcietējošām nostiprināšanas kompozītmateriāliem.

Lietošanas veids:

Futurabond M+ nodrošina garantētu piesaistību ne vien pie zoba dabīgās cietās substāncēs, bet arī pie kompozītmateriāliem, metāliem un keramikas. Darba zonā ir nepieciešams sausums. Nedrīkst pielāpti dobuma vai materiāla virsmas kontamināciju ar asinim vai siekalām. Ir ieteicams koferdams.

Turpmākā apstrāde notiek atbilstoši attiecīgajam pielietojumam (skatit [A] - [G]).

Izmantojot gaismā cietējošus materiālus, **Futurabond M+** var lietot bez **Dual Cure Activator** (skat. [A] - [E] sadalū).

Pievienot **Futurabond M+ Dual Cure Activator** ar nepieciešamām tādā, tādāk tiek apliecināti vali duāli cietējoši materiāli (skat. [F] - [G] sadalū).

[A] Tiešās un netiesās restaurācijas ar gaismā cietējošiem plombēšanas, zobi kroju veidošanas un nostiprināšanas kompozītmateriāliem

1. Sagatavotu dobumu vai zoba stumbrenu atbilstoši adhezīvam plombēšanas tehnoloģijas principiem, bet no nekarozīem vākēm dobumiem notiņet apliku un zobakmeni. Notiņet ar ūdeni. Lieko ūdeni nosusiniet ar vieglu gaisa plūsmu. Nepārsausiniet dentīnu. Jāiegūst virsma ar zidaini matētu efektu. Pulpas zona jāaizsargā ar piemērotu oderi uz kalcīja hidroksīda bāzes.

2. Zoba cietās substances kodināšana (pēc izvēles)

Paškodinošā režīma **Futurabond M+** parāk ļoti stipri piesaistīt pie emājas un dentīna. Izvēles veidā var veikt zoba cietās substances iepriekšēju kodināšanu. Vienīgi **nesagatavota** emalja ir jākodina vienmēr pirms piesaistības procesa sākuma (piem., nostiprinot īliētus tilpiņus).

- Kodināmās virsmas apstrādājiet ar dentālās kodināšanas līdzekli, kas izgatavots uz fosforskābes bāzes (skatit attiecīgo lietošanas instrukciju).

- Atsūciet kodināšanas līdzekli, aprī. 20 s skalojiet ar ūdeni. Lieko mītrušu nosusiniet ar vieglu gaisa plūsmu. Nepārsausiniet dentīnu. Jāiegūst virsma ar zidaini matētu efektu.

3. Uz sajaušanas palīktu uzplīniņet pa vienam pilienam **Futurabond M+** un **Futurabond M+ Dual Cure Activator**, tad 3 s kārtīgi samaisiet ar vēneļuz lietošanu aplikatoru.

4. Sajaukti adhezīvu vienmērīgi uzplījet uz visām dobuma virsmām un 20 s **iemasējet** aplikatoru.

5. Vismaz 5 s apsusiniet adhezīvu kārtīnu ar sausu un ēļu nesaturošu gaisu, lai izgarotu šķidinātājs.

6. 10 s cietiniet adhezīvu kārtīnu ar tirdzniecībā pieejamām polimerizācijas ierīcēm (gaismas diōzu/halogēnu lampu ar gaismas jaudu > 500 mW/cm²).

7. Atkarībā no pielietojuma veida turpiniet darbu ar vajadzīgo materiālu, ievērojot attiecīgo lietošanas instrukciju.

[G] Sakņu tapu nostiprināšana

1. Uz sajaušanas palīktu uzplīniņet pa vienam pilienam **Futurabond M+** un **Futurabond M+ Dual Cure Activator**, tad 3 s kārtīgi samaisiet ar vēneļuz lietošanu aplikatoru (piem., **Endo Tim**).

2. Sajaukti adhezīvu 20 s **iemasējet** sagatavotajā saknes kanālā un zoba stumbreņa oklūzijālā virsmā.

3. Vismaz 5 s apsusiniet adhezīvu kārtīnu ar sausu un ēļu nesaturošu gaisu, lai izgarotu šķidinātājs. lepsejotās materiāla pārpālikumos kanālā savācīt, piespiezot absorbējoša papīra strēmeli. Adhezīva kārtīna nācīetīna gaismā.

4. Atbilstoši ražotāja norādījumiem sagatavotās saknes tapu kopā ar piemērotu vienmērīgu uzplīniņu vai duāli cietējošu kompozītmateriālu, kas nostiprinās tapu (skat. attiecīgo lietošanas instrukciju), ievietojiet saknes kanālā tā, lai izveidojots neliels materiāla pārpālikums.

5. Lai nostiprinātu saknes tapu un sacīnētu uz košāšanas virsmas uzklāto **Futurabond M+**, to nepieciešams 40 s cītīnāt gaismā.

Brīdinājumi/drošības pasākumi:

- Vielas, kas satur fenols (piem., eigenolu saturoši pagaidu materiāli), ietekmē polimerizāciju, tāpēc nedrīkst pielāpti saskari ar **Futurabond M+**.

- **Futurabond M+** satur organiskās skābes, (di)metakrilātus, amīnu (DABE) u. BHT. Ja ir zināms par paaugstinātu jutību (alergiju) pret šīm **Futurabond M+** sastāvdāļām, no izmantošanas ir jāatlautas.

- Nepielaujiet saskari ar mites glotādu. Mutes glotādu pāskares ar **Futurabond M+** var iegūt baltu nokrāsu, jo noteik proteinu koagulācija. Tā gan ir pārējais parādība, kas izdzū dāzu dienu laikā.

- Ja **Futurabond M+** iekļūst acīs, nekavējoties izskalojiet ar lielu daudzumumu ūdens un vērsīties pie ārstā.

- **Futurabond M+** sacītētā gaismā. Tāpēc apliešanas laikā izvairieties no intensīva apgaismojuma.

- Sajaukti adhezīvs ir gan pašcietējošs, gan gaismā cietējošs, tāpēc apstrāde uzglabāšana:

Pēc lietošanas cieši jāaizskrūvē **Futurabond M+** un **Futurabond M+ Dual Cure Activator** pudelēs. Uzglabāt 2 °C - 8 °C (**Futurabond M+**) vai 4 °C - 23 °C (**Futurabond M+ Dual Cure Activator**). Nepakļaujiet tēsius saules staru vai operāciju lampas apgaismojuma iedarbībai. Nelielot pēc derīguma termīna beigām.

[B] Plombu vai restaurāciju pielabotāsāna mutē

(no kompozītmateriāla, stikla keramikas, cirķonīja oksīda keramikas, alumīnija oksīda keramikas, metāla (iesk. amalgamu))

1. Padariet rauņu īmējamo restaurāciju virsmu; ieteicama apstrāde ar alumīnija oksīda < 50 µm strūku; keramikai nonemiet pārkājumā glazūru 1 mm no malas.

2. Kārtīgi notiņet, apsmidzinot ar ūdeni, tad nosusiniet ar sausu un ēļu nesaturošu gaisu.

3. Tūdal pēc tam turpiniet ar **Futurabond M+** uzklāšanu (skat. [A] 3. - 6.). Nav nepieciešams vēl papildus lietot priameri.

4. Vieciņi korekciju ar gaismā cietējošiem kompozītmateriāli, ievērojot ražotāja pievienotā lietošanas instrukciju.

[C] Pārieku jutīgu zobi kalkīju apstrāde

1. Notiņet zobi kalkīju, kā parasti (piem., ar pulēšanas pastu vai pulveru strūku).

2. Kārtīgi notiņet, apsmidzinot ar ūdeni, tad nosusiniet ar sausu un ēļu nesaturošu gaisu. Nepārsausiniet dentīnu. Jāiegūst virsma ar zidaini matētu efektu.

3. Pēc tam turpiniet ar **Futurabond M+** uzklāšanu (skat. [A] 3. - 6.).

4. Skābekļa inhibīcijas kārtīja jānōjām ar salveti vai porolona aplikatoru.

[D] Laka, kas aizsargā stikla jonomēru cementa plombas

1. Ja formas izveidošanai tika izmantota matrica, vispirms nonemiet matricu.

2. Uz sajaušanas palīktu uzplīniņet vienam pilienam **Futurabond M+**.

3. Ar vienreiz lietojot aplikatoru uzklājet **Futurabond M+** uz gatavās modelētās plombas.

4. Vismaz 5 s apsusiniet **Futurabond M+** ar sausu un ēļu nesaturošu gaisu, lai izgarotu šķidinātājs.

5. 10 s (uz katras plombas virsmas) cietiniet **Futurabond M+** ar tirdzniecībā pieejamām polimerizācijas ierīcēm (gaismas diōzu/halogēnu lampu ar gaismas jaudu > 500 mW/cm²).

6. Kad plomba ir pilnīgi sacītējusi, izslīpejiet sakodienu virsmu un noslēptās vietas vēlreiz hermetizējiet ar **Futurabond M+**, lai pasargātu plombu no izčūšanas.

7. Skābekļa inhibīcijas kārtīja jānōjām ar salveti vai porolona aplikatoru.

[E] Dobumi hermetizācija pirms amalgams restaurācijām un pagaidu nostiprināšanas

Norāde: dobumiem **nevajag** hermetizēt ar **Futurabond M+**, ja pēc tam ir paredzēta pagaidu nostiprināšana ar materiālu, kas izgatavots uz metakrilātu bāzes.

1. Sagatavojušot dobumu atbilstoši paredzētajai turpmākajai apstrādei. Notiņet ar ūdeni. Lieko ūdeni nosusiniet ar vieglu gaisa plūsmu. Nepārsausiniet dentīnu. Jāiegūst virsma ar zidaini matētu efektu. Pulpas zona jāaizsargā ar piemērotu oderi uz kalcīja hidroksīda bāzes.



Upute za upotrebu

Opis proizvoda:

Futurabond M+ je dentalni adheziv koji se koristi s materijalima za ispunu, materijalima za nadogradnju bataljaka i materijalima za pričvršćivanje (LED/halogenova svjetiljka snage svjetla od > 500 mW/cm²). Nakon toga, ovisno o indikaciji, dalje raditi sa željenim materijalom prema pripadajućim uputama za uporabu.

[F] **Direktnе i indirektnе restauracije pomoću samostvrdnjavajućih ili dvostrukih stvdnjavajućih kompozita za ispunu, nadogradnje bataljaka i pričvršćivanje**

Zajedno s aktivatorom **Futurabond M+ Dual Cure Activator** proizvod **Futurabond M+** osigurava sigurnu vezu s dvostruko stvdnjavajućim ili samostvrdnjavajućim kompozitima i materijalima za pričvršćivanje na bazi metakrilata.

1. Pripremiti kavitet odn. bataljak prema načelima adhezivne tehnike postave ispunu. Očistiti vodo. Višak vode ispuhati blagom strujom zraka. Ne previše isušuti dentīn. Cilj je postići sivenkasto mat površinu. Područja blizu pulpe zaštiti prikladnom zaštitnom podlogom na bazi kalcijskog hidroksida.

2. Jetkanje tvrdog zubnog tkiva (opcionalno)

Futurabond M+ u načinu djelovanja samojetkanja postiže visoke vrijednosti pričuvanja na kavulinu i dentīn. Prethodno jetkanje tvrdog zubnog tkiva može se opcionalno provesti. Samo se **nepripremljena** kavulina treba uvježbiti na početku postupka sveževanja (npr. kod pričvršćivanja Maryland mostova).

- Površine za jetkanje treba jetkati dentalnim sredstvom za jetkanje na bazi fosforne kiseline (vidi dotične upute za uporabu).

- Usisati sredstvo za jetkanje, ispirati oko 20 s vodom. Višak tekućine ispuhati blagom strujom zraka. Ne previše isušuti dentīn. Cilj je postići sivenkasto mat površinu.

3. Staviti na kapljicu proizvoda **Futurabond M+ Dual Cure Activator** u posudu za miješanje i jednokratnim aplikatorom temeljito miješati 3 s.

4. Zamješani adheziv ravnopravno nanijeti na sve površine kavulita i 20 s s **umsisiravati** aplikatorom.

5. Adhezivni sloj sušiti minimalno 5 s suhim zrakom koji ne sadrži ulje kako bi se otapalo uklonilo.

6. Adhezivni sloj stvdnjavati 10 s ubičajenim uređajem za polimerizaciju (LED/halogenova svjetiljka snage svjetla > 500 mW/cm²).